

SPIEZ INFO

14. Jahrgang

März 2010

Offizielles Mitteilungsblatt der Gemeinde Spiez und der Vereine von Einigen/Gwatt, Faulensee, Hondrich, Spiezwiler und Spiez
Erscheint monatlich in allen Haushaltungen.



Stephanie Hirschi
Schwimmerin

Wie mein Traum in Erfüllung ging!

Es war Mittwoch, ein wunderschöner Tag. Am Mittag besammelten wir uns in Thun beim Bahnhof. Wir fuhren Richtung Renens an die Schweizer Nachwuchsmeisterschaften. Schon nach dem Einschwimmen spürte ich wie das Wasser schnell war.



Stephanie Hirschi
Schwimmerin

Schwimmer auf einer Bahn aufhalten können. Für die mentale Stärkung zog ich mich zurück und hörte Musik (Marit Larsen).

Der Start kam immer näher und gleichzeitig steigerte sich auch meine Nervosität. Zum Abschluss der Vorbereitung zwängte ich mich in meinen Schwimmanzug. Bereits das Einlaufen (mit Musik) in die

Voll motiviert und mit einem tollen Gefühl ging ich an mein erstes Rennen. Es ist meine Lieblingsstrecke über 800m Crawl. Nach 400m merkte ich, dass ich schnell unterwegs war.

Auf den letzten 100m steigerte ich noch mal mein Tempo und verbesserte meine Bestzeit von 10.39 Min auf 10.17 Min. Mit dem Wissen schon ein Superresultat erreicht zu haben, bereitete ich mich auf meine Paradedisziplin, 200m Delfin vom Freitag vor.

Gestärkt nach einem Müesli-Frühstück stürzte ich mich in das kühle Einschwimmwasser, das bereits überfüllt von hochmotivierten Jugendlichen war. Die Verletzungsgefahr ist beim Einschwimmen am grössten, da sich bis zu vierzig

vollbesetzte Arena war ein Erlebnis. Jetzt ging alles ganz schnell, noch ein kurzer Check der Brille, Bademütze und Anzug, alles perfekt und schon fiel der Startpfeiff.

Schon nach einigen Metern schwammen zwei davon, ich hatte nur noch ein Ziel, diese einzuholen. Die letzten 50m schmerzten enorm und meine Eltern litten mit. Doch ich zog es durch und traute meinen Augen nicht, als auf der Anzeigetafel die DREI aufleuchtete.

Glücklich und auch stolz durfte ich meine erste Schweizermeisterschafts-Medaille entgegennehmen. Der Trainingsfleiss hatte sich gelohnt!!!!

Stephanie Hirschi



10. APRIL 2010

im Lötchbergsaal Spiez

DOORS: 19:30 / KONZERT: 20:30 / STEHPLATZ 40.- SITZPLATZ 55.-

VORVERKAUF: WWW.STARTICKET.CH

Impressum

Redaktion Gemeindeinformation Franz Arnold, Konrad Sigrist, Anita Röthlisberger, Tel. 033 655 33 18, Christoph Stalder, Svend Peterzell (redaktionelle Berater) **Redaktion Vereine** Vereine der Einwohnergemeinde Spiez **Inserate, Gewerbe und Infoseiten, Realisation** Weber AG Verlag, Sibylle Dräyer, Gwattstrasse 125, 3645 Gwatt, Tel. 033 336 55 55, Fax 033 336 55 56, spiezinfo@weberag.ch / Weber AG Spiez, Louise Bamert, Seestrasse 38, 3700 Spiez, Tel. 033 654 15 15, Fax 033 654 15 35, spiezinfo@weberag.ch **Veranstaltungskalender** Spiez Tourismus, Bahnhofplatz, Spiez (gratis), Tel. 033 655 90 00, Fax 033 655 90 09 **Druck** ILG AG, Druckerei & Verlag, 3752 Wimmis **Titelseite** Stephanie Hirschi, Schwimmerin **Fotograf** Markus Reinhard, Hondrich **Auflage** 7'200 Expl. **Erscheinungsweise** 12 x jährlich, jeweils am 1. des Monats ISSN 1662-0976

Redaktionsschluss: Freitag, 12. März 2010

Abfuhrkalender März 2010

Die Gemeinde Spiez ist für die Kehrichtabfuhr in zwei Kreise eingeteilt. Auf dem Abfuhrkalender, den Sie mit der SpiezInfo Dezember 2009 erhalten haben, können Sie sich orientieren.

Kehrichtabfuhr	Kreis 1	4	11	18	25	
	Kreis 2	2	9	16	23	30
Grünabfuhr		1		15	22	29
Papierabfuhr		3		17		31
Kartonabfuhr	Kreis 1		10			
	Kreis 2				24	

In Notfällen

Polizei	117		
Feuerwehr	118	Ärztlicher Notfalldienst	0900 57 67 47
Ambulanz	144	Notfallapotheke	079 668 01 91

GASSER



Tüll-, Dekor- oder Raff-Vorhänge,
Garnituren und hauseigener
Nähservice



Teppich, Linoleum, Kork, Novilon,
PVC- und Kautschuk-Bodenbeläge



Vertikal-Lamellen, Rollo, Jalousie,
Plissée und Insektenschutz



Laminat und Parkettboden,
Parkett schleifen, versiegeln
oder ölen

Robert Gasser **Telefon: 033 654 15 25**
Thunstrasse 4a **Mobile: 079 422 90 22**
3700 Spiez **www.gasser-spiez.ch**

Wohnqualität

INHALTSVERZEICHNIS

GEMEINDEINFORMATIONEN	5
Mein Start ins Nass	5-7
Tagesschulangebote Schuljahr 2010/2011	8
Einschreiben für den Kindergarten	8-9
Welches Projekt wird realisiert?	10-11
Gräberaufhebungen Friedhof Spiez	11
Hundeerziehungskurs startet am 12. April	12
Der Sicherheitsgurt – das Band fürs Leben	13
Spiezer Trinkwasserqualität ist einwandfrei	14
Tipps fürs Ausfüllen der Steuererklärung	14-15
Gesundheit im Alter lässt sich pflegen	15
Wohlverdienter Feuerwehr-Ruhestand	16
INOFFIZIELLER TEIL –	25
INFOS, GEWERBE, VEREINE UND POLITISCHE SEITEN	25
GEWERBE-INFO: Plattform Winkler, Spiez	19
Acustix, Spiez	21
Bücherperron, Spiez	23
KULTUR: Bibliothek Spiez	25
Zinigchor Einigen + Theatergruppe Oberland	27
Rebbau Spiez und Pia Hutzli	29
Bund schweiz. Nichtprof. Film- u. Video-Autoren	31
Kultur Spiegel Spiez	33
Spiezer Agenda 21	35, 37, 39
Verein Freunde des Kunsthauses Interlaken	41
AUSSTELLUNG: Mineralienfreunde Berner Oberland	43
Stiftung Bubenberg	45
MÄRKTE: Krankenhaus Spiez	47
MUSIK: Musikschule Region Thun	49
Kammermusik-Konzerte Hondrich	51
Verein Eidg. Tambouren- u. Pfeiferfest Interl.	52
Jugendmusik Spiez	53
POLITIK: SP Spiez	54-55
FDP Spiez	56-57, 59
EDU Spiez	60-61
SVP Spiez	62-65, 67
BDP Oberland	69, 71
EVP Spiez	73, 75
GRÜNE Spiez	76-77, 79
Freies Spiez	81
Frauenforum Spiez	83
TOURISMUS: Spiez Tourismus	85
VERSCHIEDENES: Schloss Spiez	87
Arbeitsgr. Frühlings-Kleiderbörse Spiez	89
Förderverein Trinkhalle	91
claro Fair Trade	93
KINDER: Spielgruppe Spiez	94-95
SPORT: Tennis-Club Spiez	97
KIRCHE: Reformierte Kirchgemeinde Spiez	98-103
Kirchliche Arbeitsgemeinschaft Spiez	104
Missionsarbeitsverein Spiez	105
KURSE: Samariterverein Spiez	106
Volkshochschule Spiez-N'rsimmental	107
WETTBEWERB	110
VERANSTALTUNGEN	108-109

OFFIZIELLER TEIL

Mein Start ins Nass



Ich bin 13 Jahre alt und fand schon als kleines Kind das Element Wasser super toll!!

Zuerst versuchte ich es in der Leichtathletik. Da ich den Spass nicht fand, wechselte ich im 2005 zum Schwimmclub Spiez. Die Eltern waren sehr begeistert, da sie in ihrer Jugend selber schwammen. Dank der hervorragenden Trainerin Franziska Blaser konnte ich nach kurzer Zeit mein Training von 1 auf 3 Einheiten erhöhen! Bereits nach 2 Jahren wurde ich in die Startgemeinschaft Berner Oberland (BEO) aufgenommen. Dieser ist ein Bestandteil der 4 Oberländer Vereine und dient zur Förderung des Wettkampfschwimmens. Inzwischen trainiere ich 6 mal 1h30min im Wasser und 2 mal im TRC Spiez Kraft und Kondition pro Woche. Pro Training schwimme ich zwischen vier und sechs Kilome-

ter. Das kann wie folgt aussehen: 400m Frei Einschwimmen, 6x100m Crawl 5er Atmung, 5x250m Delfin mit verschiedenen Übungen, 14x50m Delfin Abgang: 1h15min, 200m locker, 2x800m Crawl und Rücken, 600m Crawl Armzug, 200m lockeres Ausschwimmen. Zu Beginn gibt es noch ein kurzes Einturnen und zum Abschluss ein paar Dehnübungen. Der zeitliche Aufwand ist im Winter höher, da die Trainings in Frutigen und Interlaken stattfinden, in den Sommermonaten Mai bis September im heimischen Freibad Spiez.

Im 2006 sammelte ich meine ersten Wettkampferfahrungen an den BEO-Cups. Die Top-Resultate gaben mir die Motivation für mehr. Im 2007 löste ich die Lizenz, um an den überregionalen Wettkämpfen teilnehmen zu dürfen. Nervös aber



auch stolz durfte ich meinen ersten lizenzierten Wettkampf mit dem BEO-Team in Bern in Angriff nehmen. Es war für mich ein mega Erlebnis, als ich sah wie viele Vereine aus der ganzen Schweiz in den Hirschengraben kamen. Ich bewunderte die schnellen Schwimmer, vor allem Dominik Meichtry, den aktuellen Schweizerrekordhalter über 100m Crawl. Auf Anhieb konnte ich an diesem Wettkampf aufs Podest schwimmen. Je länger die Saison war, desto klarer war mein Ziel: Ich wollte unbedingt ins regionale Nachwuchskader! Im 2008 schwamm ich meine erste Nachwuchs-Schweizermeisterschaft in Kreuzlingen und holte dort schon Finalplätze heraus.

Meine Motivation ist, dass ich im Schwimmen in den Top Ten der Schweiz bleibe und ich den Sprung ins nationale Nachwuchskader schaffe.

Hobby und Schule

Hobby und Schule unter einen Hut zu bringen war für mich im ersten Halbjahr nicht ganz einfach (die Umstellung von Primar und Sek). Dank der Sportklasse kann ich Schule, Aufgaben, Freizeit und Sport besser koordinieren. Ich wünsche mir, dass ich dieses Jahr ein Morgen-Wasser-Training einbauen kann.

Ohne die Unterstützung von Eltern, Lehrern, Schule und Umfeld wäre der Trainingsaufwand fast nicht möglich. Dank meiner Motivation, meine hoch gesteckten Ziele zu erreichen, verzichte ich gerne aufs Abmachen mit Kollegen. Denn für alles reicht es einfach nicht. Ich habe mich fürs Schwimmen entschieden und da hat man nebst der Schule keine Zeit mehr für andere Hobbys und Freizeitbeschäftigungen.



Wichtig ist, dass man nach dem Training gerade ins Bett geht und nicht noch lange aufbleibt. Denn der Schlaf ist etwas vom Wichtigsten, damit man die Leistungen in der Schule wie auch im Sport erbringen kann.

Da der finanzielle Aufwand immer grösser wird mit den vielen Trainingsorten und den vermehrten Trainingslagern, wäre es schön wenn ich durch Sponsoren meine Eltern entlasten könnte!



Meine Wettkämpfe in der Region

16. Mai 2010:
Vierkampfmeeting, Freibad Spiez

19./20. Juni 2010:
Regionalmeisterschaft, Freibad Spiez

Stephanie Hirschi
Steinacherweg 11
3646 Einigen
Jahrgang: 1996
Schülerin 7. Sek im Längenstein Spiez
Telefon: 033 650 13 07
stephfish@bluewin.ch



Tagesschulangebote Schuljahr 2010/2011

Anmeldeverfahren in Spiez

Zur Zeit läuft für die Tagesschulangebote des Schuljahres 2010/2011 das Anmeldeverfahren in den Kindergärten und den Primarschulen der Gemeinde Spiez; es dient zugleich der Bedarfsabklärung. Unter Tagesschulangeboten versteht die Erziehungsdirektion ein teil- oder vollzeitliches pädagogisches Betreuungsangebot für Kindergarten- und Schulkinder ausserhalb des obligatorischen Unterrichts.

Tagesschulangebote unterstützen den Bildungsauftrag der Schule, indem sie eine dem Alter und Autonomiegrad der Kinder angemessene Betreuung, Erziehung und Förderung ausserhalb des obligatorischen Unterrichts bieten.

Alle Gemeinden im Kanton Bern sind verpflichtet, die Nachfrage nach Tagesschulangeboten für Schulkinder abzuklären und bei der Anmeldung ab zehn Kindern pro Modul ein entsprechendes Angebot bereit zu stellen. Für die Gemeinde Spiez heisst dies konkret: Wenn sich 10 Kinder

der Gemeinde Spiez anmelden, muss dieses Modul innerhalb der Gemeinde angeboten werden. Der Standort der Durchführung wird zu einem späteren Zeitpunkt bestimmt.

Spätere Anmeldungen können nur berücksichtigt werden, wenn die zustande gekommenen Module noch über genügend freie Plätze verfügen.

Das Anmeldeverfahren für das Schulzentrum Längenstein wird erst nach der Verteilung der Stundenpläne eingeleitet werden.

Weitere Unterlagen und Informationen finden Sie unter www.spiez.ch (Rubrik Gemeinde – Bildung – Oeffentliche Schulen).

Gesucht

Für die Betreuung der Tagesschulmodule ab Sommer 2010 suchen wir Personen mit einer pädagogischen oder sozialpädagogischen Ausbildung. Interessentinnen und Interessenten melden sich bitte beim Schulsekretariat.

Tagesschule Spiez

Einschreiben für den Kindergarten

Information zum Kindergartenbesuch im Schuljahr 2010/2011

Ab Mitte März läuft das Einschreibeverfahren für den Kindergarten in der Gemeinde Spiez. Gleichzeitig können die Kinder für die Tagesschulangebote angemeldet werden.

Kindergartenbesuch von 6-Jährigen

Kinder mit Geburtsdatum zwischen 1. Mai 2004 und 30. April 2005 können Mitte März auf schrift-

lichem Weg für den Besuch des Kindergartens eingeschrieben werden. Alle betroffenen Eltern oder Pflegeeltern erhalten das Einschreibeformular per Post zugestellt. Die Anmeldung muss anschliessend bis 12. März an das Schulsekretariat gesendet werden. Kinder, die bereits den Kindergarten besuchen, erhalten kein Einschreibeformular. Sie gelten automatisch als angemeldet.

Grundsätzlich ist der Kindergartenbesuch freiwillig. Angemeldete Kinder besuchen den Kindergarten an 6 Halbtagen gemäss Stundenplan. Seit dem letzten Schuljahr gelten am Morgen für den Kindergarten die gleichen Anfangs- und Schlusszeiten wie für die Schule: Morgen 08.20 – 11.50 Uhr, Nachmittag 13.50 Uhr – 15.05 Uhr.

Zweijähriger Kindergartenbesuch

Auf Gesuch hin werden in der Gemeinde Spiez auch Kinder mit Geburtsdatum 1. Mai 2005 bis 30. April 2006 in die Kindergärten des Zentrums und der Bäuerten aufgenommen. Nach der Bildungsstrategie des Kantons Bern ist es grundsätzlich das Ziel, dass auch die 5-jährigen Kinder den Kindergarten mit dem Vollpensum besuchen. Die Eltern haben aber die Möglichkeit, direkt auf dem Gesuchsformular begründet eine Reduktion von zwei Halbtagen pro Woche für ihr Kind zu beantragen. Eine bewilligte Reduktion gilt grundsätzlich nur für das erste Semester. Ziel ist es, dass ab dem zweiten Semester alle Kinder mit dem vollen Pensum unterrichtet werden. Aufgenommene Kinder besuchen den Kindergarten gemäss Stundenplan.

Die Einschreibegesuche müssen bis 30. März beim Schulsekretariat eingereicht werden.

Es besteht die Möglichkeit, das Einschreibegesuch unter www.spiez.ch (Rubrik Schulen - Vorschulzeit/Tagesschule) oder www.primspiez.ch (Rubrik Neuigkeiten) herunterzuladen oder beim Schulsekretariat Spiez anzufordern.

Nach dem 30. März eintreffende Gesuche können nicht mehr berücksichtigt werden.

Bei grosser Nachfrage entscheidet die Schulleitung über die Aufnahme.

Tagesschulangebote

Mit den Unterlagen zum Einschreiben erhalten die Eltern die Möglichkeit, ihr Kind für ein oder mehrere Tagesschulmodule anzumelden: Mittagstisch, Nachmittagsbetreuung (inkl. Aufgabenbetreuung und Zvieri). Sobald der Stundenplan verteilt ist, erhalten die Eltern die Aufnahmebestätigung für die Tagesschulmodule. Sie haben dann die Möglichkeit, innert 10 Tagen Änderungen, Erweiterungen oder eine Abmeldung einzureichen.

Die Zuteilung der Kinder zu den Kindergärten gehört in die Zuständigkeit der Hauptschulleitung.

Bei allfälligen Fragen wenden Sie sich an das Schulsekretariat (033 655 33 67) oder an Herrn Toni Balett, Hauptschulleiter (079 386 15 27).

Hauptschulleitung Schulen Spiez



Welches Projekt wird realisiert?

Neubau Bibliothek/Ludothek/Verwaltungsräume

Seit längerer Zeit befasst sich ein vom Gemeinderat eingesetzter Ausschuss mit der Frage, wo und wie die Raumprobleme der Bibliothek und der Ludothek sowie für Teile der Verwaltung gelöst werden könnten.

Mittels verschiedener Bedürfnis- und Machbarkeitsstudien sind folgende Varianten geprüft worden:

- Mietlösung im «Hirschihaus» (Eigentümer Alcasar AG, Thun)
- Modulbau Areal Sonnenfels / Eschermatte (Eigentümerin Einwohnergemeinde Spiez)
- Neubau Liegenschaft Thunstrasse 4 - 6 (Eigentümer Karl Leidemann, Thun)
- Neubau Liegenschaft Eschermatte (Eigentümerin Einwohnergemeinde Spiez)

Projektkredit

Die Prüfung der verschiedenen Varianten hat sowohl aus wirtschaftlicher Sicht wie aus nutzungstechnischen Überlegungen ergeben, dass

ein Neubau auf der gemeindeeigenen Liegenschaft Nr. 2026 (Eschermatte) die beste Lösung darstellt. Ziel ist es, im Ensemble um die geschützte Liegenschaft der Gemeindeverwaltung geeignete Räumlichkeiten für die erwähnten Bereiche zu schaffen.

Für die Erarbeitung eines Projektes hat der Gemeinderat anlässlich seiner Sitzung vom 12. Oktober 2009 einen Verpflichtungskredit von Fr. 140'000.00 gesprochen und die ecoptima ag, Bern, mit der Organisation des Verfahrens beauftragt.

Projektgruppe

Zur Zeit ist eine Projektgruppe mit Vertretern aus dem Gemeinderat und der Verwaltung, dem Vorstand der Bibliothek Spiez und mit weiteren Fachpersonen daran, ein geeignetes Verfahren für die Ausarbeitung des Projektes festzulegen. Vorgesehen ist eine öffentliche Ausschreibung, mit welcher befähigte Planungsteams gesucht werden, die bereit sind und Interesse haben, sich an einem Wettbewerb zu beteiligen.



Das vom Gemeinderat eingesetzte Beurteilungsgremium aus Vertretern der Gemeinde und Experten wird anhand von vorgängig festgelegten Kriterien prüfen, welcher der eingereichten Wettbewerbsbeiträge den Anforderungen und Bedürfnissen der Gemeinde am besten entspricht.

Projektverlauf - Termine

Es ist vorgesehen, dass der Projektwettbewerb Ende Februar 2010 gestartet wird und die Wettbewerbsresultate vor den Sommerferien 2010 vorliegen werden. Nach den Sommerferien wird das Beurteilungsgremium darüber befinden und dem Gemeinderat empfehlen, welches Projekt weiterverfolgt werden soll.

Finanzplan - Volksabstimmung

Das Projekt Bibliothek/Ludothek/Verwaltungs-

räume wird voraussichtlich im Jahre 2012 der Volksabstimmung zugeführt werden. Für die Realisierung des Projekts sind im Finanzplan der Einwohnergemeinde Spiez in den Jahren 2012 und 2013 entsprechende Mittel eingeplant worden.

Rechtliche Vorgaben - Information

Der Gemeinderat ist stets bemüht, über den Verlauf dieses Projektes rasch, umfassend, sachgerecht und klar zu informieren. Gleichzeitig möchte er an dieser Stelle darauf hinweisen, dass er sich in diesem komplexen Verfahren streng an die geltenden rechtlichen Vorgaben zu halten hat (Vergabewesen, SIA-Normen, u.a.m.) und verpflichtet ist, diese jederzeit korrekt einzuhalten.

Gemeinderat Spiez

Gräberaufhebungen Friedhof Spiez

Grabmäler und Pflanzen bis 6. Juni entfernen

Folgende Gräber auf dem Friedhof Spiez werden im Juni 2010 gemäss Friedhofplanung der Abteilung Sicherheit aufgehoben. Die gesetzliche Grabesruhe von 20 Jahren wird eingehalten. Durch nachträgliche Urnenbeisetzungen wird die Grabesruhe nicht verlängert.

Friedhof Spiez; Urnengrabfeld D1 OST
Die Urnenreihengräber Nr. 1 bis 72
(V 1983 - 1986)

Die gesetzliche Grabesruhe von 20 Jahren wird eingehalten. Durch nachträgliche Urnenbeisetzungen wird die Grabesruhe nicht verlängert. In Anwendung von Art. 13 des

Friedhof- und Bestattungsreglements der Einwohnergemeinde Spiez werden Gräberaufhebungen öffentlich bekannt gemacht. Angehörige haben Gelegenheit, Grabmäler und -schmuck sowie Pflanzen bis spätestens 6. Juni zu entfernen, sofern sie darauf Anspruch erheben. Nach Ablauf der genannten Frist werden die Gräber durch die Friedhofverwaltung, resp. durch die Friedhofgärtner geräumt.

Die Gräberaufhebung wird ebenfalls im Schaukasten des Friedhof Spiez sowie am betroffenen Grabfeld bekannt gemacht.



Abteilung Sicherheit Spiez
Friedhofverwaltung

Hundeerziehungskurs startet am 12. April

Informationsabend am 7. April

Unter der Leitung von bewährten Kynologen wird wiederum ein Hundeerziehungskurs in Spiez durchgeführt. Der Kurs eignet sich vor allem für junge Hunde ab ca. 4 Monaten. Die Teilnehmerzahl ist beschränkt.

Praktische Kurstage

Kurs vom 12. April – 7. Juni (8 Lektionen)
jeweils montags, 18.00 – 19.00 Uhr; 1. Kurstag:
Montag, 12. April

Informationsabend

Mittwoch, 7. April, 19.00 Uhr, Container Moosallmend, Faulensee (ohne Hund)

Kursort

Moosallmend, Faulensee (abzweigen bei Werkhof Steiger)

Kursvorbereitung

Bitte Hunde nicht unmittelbar vor dem Üben füttern. Hunde vorher versäubern (Robidogsäcklein nicht vergessen). „Belohnerli“ wie Cervelatstücklein, Spielzeug (Ball, Kong) mitbringen. Gute Schuhe und wasserdichte Kleidung (wir sind immer im Freien). Die Hundeschule findet bei jedem Wetter statt.

- Bitte 10 Minuten vor Beginn der Hundeschule mit den Hunden auf dem Platz erscheinen. Die Hunde müssen die Gelegenheit haben, sich kennen zu lernen.

Kurskosten

Fr. 100.– (8 Lektionen). Der Betrag wird am ersten Abend eingezogen. Im Weiteren bitte am ersten Kurstag Impfausweisbüchlein mitbringen.

Versicherung

Haftpflichtversicherung ist Sache des Hundehalters (obligatorisch).

Anmeldungen / Auskunftserteilung

bis spätestens **Dienstag, 6. April**, direkt an Erika Schärz, Interlakenstrasse 11, 3705 Faulensee, Natel 079 487 05 66.

Weitere Infos: www.hundeschule-faulensee.ch



Erika Schärz erteilt Ihnen ebenfalls Auskunft betreffend die Sachkundenachweiskurse (SKN).

Abteilung Sicherheit Spiez

GEMEINDE SPIEZ – TELEFONNUMMERN, E-MAIL-ADRESSEN, ÖFFNUNGSZEITEN

Gemeindeschreiberei, 033 655 33 15 gemeindeschreiberei@gemeindespiez.ch	Steuerverwaltung, 033 655 33 60 steuerverwaltung@gemeindespiez.ch	Kinder- und Jugendarbeit, 033 655 08 16 kjas@gemeindespiez.ch
Schulsekretariat, 033 655 33 68 schulsekretariat@gemeindespiez.ch	Soziale Dienste, 033 655 33 55 sozialdienste@gemeindespiez.ch	Homepage der Gemeinde: www.spiez.ch
Abteilung Sicherheit, 033 655 33 48 sicherheit@gemeindespiez.ch	Bauverwaltung, 033 655 33 22 bauverwaltung@gemeindespiez.ch	Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung: Mo–Fr: 09.00–11.30/14.00–17.00 Uhr Do: 09.00–11.30/14.00–18.00 Uhr
Finanzverwaltung, 033 655 33 40 finanzverwaltung@gemeindespiez.ch	Werkhof, 033 655 33 70 werkhof@gemeindespiez.ch	
Liegenschaftsverwaltung, 033 655 33 84 liegenschaftsverwaltung@gemeindespiez.ch	AHV-Zweigstelle, 033 655 33 45 ahvzweigstelle@gemeindespiez.ch	

Der Sicherheitsgurt – das Band fürs Leben

Neue Bestimmungen für Kinder ab 1. April

Jährlich könnten rund 40 Menschenleben gerettet und 150 Schwerverletzte vermieden werden, wenn sich alle Fahrzeuginsassen konsequent anschnallen würden.

Die Tipps der Beratungsstelle für Unfallverhütung:

- Den Sicherheitsgurt immer anlegen, auch auf kurzen Strecken, denn innerorts ist das Unfallrisiko am grössten.
- Den Gurt nicht verdrehen, denn das erhöht das Verletzungsrisiko bei Unfällen.
- Den Sicherheitsgurt dicht am Körper führen, im Winter dicke Jacken ausziehen.
- Schwangere sollten den unteren Teil des Gurts auf Beckenhöhe oder so tief wie möglich tragen.
- Mitfahrer auf den Rücksitzen müssen sich ebenfalls angurten. Sie gefährden durch die Beschleunigung bei einem Aufprall nicht nur sich selber, sondern auch die Passagiere auf den Vordersitzen.
- Kinder müssen richtig gesichert werden: bis 150 cm Körpergrösse in einem geprüften Kindersitz, nachher mit dem Sicherheitsgurt.

Neue Bestimmungen ab 1. April

Kinderrückhaltesysteme

Ab dem 1. April müssen Kinder, wenn sie kleiner sind als 150 Zentimeter, bis zwölfjährig mit geprüften und gekennzeichneten Kinderrückhaltevorrichtungen gesichert werden. Bisher lag diese Altersgrenze bei sieben Jahren. Geeignete Kinderrückhaltesysteme (Babyschalen, Kindersitze, Sitzhöher, Isofix Kindersysteme usw.) sind im bfu / TCS-Ratgeber «Auto-Kindersitze» zu finden. Ein System gilt unabhängig des Preises als Kinderrückhaltevorrichtung, wenn



- am System der ECE R 44 Label angebracht ist und
- die Seriennummer mit 03 oder 04 beginnt (ab 01.04.2010).

Alter/Grösse

- Kinder unter 12 Jahren, wenn sie kleiner sind als 150 cm = geeignete Kinderrückhaltevorrichtung, welche gemäss der Serie 03 oder 04 des ECE Reglements Nr. 44 geprüft ist.
- Kinder ab einer Körpergrösse von 150 cm und Personen ab 12 Jahren = Vorhandener Sicherheitsgurt.

Ausnahmen:

- In Gesellschaftswagen (Cars) und auf speziell für Kinder zugelassenen Sitzplätzen mit reduzierten Abmessungen gilt eine abweichende Regelung: Dort müssen Kinderrückhaltevorrichtungen nur für Kinder bis zu einem Alter von 4 Jahren verwendet werden.
- Auf Sitzplätzen, welche lediglich mit einem Beckengurt ausgerüstet sind, ist die Verwendung einer Kinderrückhaltevorrichtung nur für Kinder bis zu einem Alter von 7 Jahren erforderlich.

Abteilung Sicherheit Spiez
bfu – Beratungsstelle für Unfallverhütung

Spiezer Trinkwasserqualität ist einwandfrei

Das haben Kontrollen ergeben

Gemäss den Untersuchungsberichten des Wasserlabors der Stadt Thun für das Jahr 2009 hat das Trinkwasser der öffentlichen Versorgung in der Einwohnergemeinde Spiez jederzeit den gesetzlichen Anforderungen entsprochen. Die bakteriologische Qualität ist einwandfrei.

Wasserhärte und Nitratgehalt

Im Versorgungsgebiet der Gemeinde Spiez

- Grundwasser: ca. 23°f (Härtebereich «mittelhart»)
- Quellwasser: ca. 14°f (Härtebereich «weich»)

Gebiet Wasserhärte Nitratgehalt

- Gwatt/Einigen 22 – 25 °f 6 – 8 mg/l
 - Spiez/Spiezwiler 14 – 22 °f 3 – 6 mg/l
 - Hondrich/F'lensee 13 – 15 °f 3 – 4 mg/l
- (Wasserhärte in französischen Härtegraden)

Als Qualitätssicherungsmaßnahme wird das

Quellwasser mit UV-Licht behandelt. Das Grundwasser wird nicht behandelt.

Informations- und Auskunftsstelle zur Wasserversorgung und Wasserqualität

- Wasserversorgungsgenossenschaft der Gemeinden Aeschi und Spiez, Betriebsleitung, 3700 Spiez; Telefon 033 654 44 64 oder Homepage www.wvg-aeschi-spiez.ch
- www.wasserqualität.ch publiziert durch Portal Wasser & Gas des Schweizerischen Vereins des Gas und Wasserfaches.

Es wird an dieser Stelle darauf hingewiesen, dass die Besitzer von Privatversorgungen allfällige WasserbezügerInnen gemäss Art. 275d der Lebensmittelverordnung ebenfalls jährlich mindestens einmal über die Qualität des Trinkwassers informieren müssen.

*Abteilung Sicherheit Spiez
Wasserversorgungsgenossenschaft*

Tipps fürs Ausfüllen der Steuererklärung

Im Internet gehts am Schnellsten

Für das Ausfüllen und Einreichen der Steuererklärung steht Ihnen auch eine CD-Rom oder das Internet zur Verfügung.

Sie können die Steuererklärung auf drei verschiedene Arten ausfüllen:

- Herkömmliche Papierform
- Falls Sie über einen neueren PC verfügen, steht Ihnen das Programm „Tax-Me“ zur Verfügung. Die CD-Rom mit dem Programm können Sie

kostenlos bei der Steuerverwaltung Spiez beziehen.

- Die Steuererklärung kann auch online ausgefüllt werden. Mit dem Passwort, welches Sie dem ersten Blatt Ihrer Steuererklärung entnehmen, können Sie sich sofort anmelden und das Ausfüllen beliebig unterbrechen. Sofern Sie das Internet über ADSL oder Cablecom angeschlossen haben, ist diese Variante sehr zu empfehlen.

Im Jahr 2010 werden im Normalfall auf der vorhandenen letzten Grundlage die drei Raten im Juni, September und Dezember im Sinne von à-konto-Zahlungen in Rechnung gestellt.

Wie viel Steuern Sie genau für das Jahr 2010 zu bezahlen haben, kann erst anhand der im Jahr 2011 auszufüllenden Steuererklärung bestimmt werden.

Die Steuererklärung ist bei der Steuerverwaltung Spiez einzureichen. Die Steuerverwaltung dankt Ihnen für das Ausfüllen und rechtzeitige Einreichen der Steuererklärung.

Steuerverwaltung Spiez

Gesundheit im Alter lässt sich pflegen

Impulsveranstaltung der Alterskommission «Zwäg ins Alter»

Eine stabile Gesundheit und eine selbständige Lebensführung in der vertrauten Umgebung wünschen sich viele ältere Menschen. Informieren Sie sich über Erkenntnisse und Möglichkeiten zur Gesundheitserhaltung im Alter.

Spitex Region Thun und Pro Senectute, unterstützt von der Gemeinde Spiez, wollen mit «Zwäg ins Alter» den Seniorinnen und Senioren helfen, ihre Gesundheit sowie ihre Selbständigkeit zu erhalten. Mit den Hausarztpraxen und Organisationen der Altershilfe wird eine aktive Zusammenarbeit angestrebt.

Im Anschluss an die Veranstaltung offerieren wir Ihnen ein kleines Zvieri.

An der Impulsveranstaltung begrüsst Sie Ursula Erni, Gemeinderätin Spiez. Fachpersonen der Spitex Region Thun und der Pro Senectute stellen Ihnen das Projekt «Zwäg ins Alter» sowie weitere Möglichkeiten der gesundheitsförderlichen Lebensgestaltung vor.

Liebe Seniorinnen und Senioren kommen Sie am 11. März ins Kirchgemeindehaus, holen Sie sich Informationen und nutzen Sie die Gelegenheit zur Begegnung. Ihre Gesundheit und Ihre Selbständigkeit sind wertvoll und lassen sich pflegen.

Impulsveranstaltung

«gesund und selbständig bleiben»

Donnerstag, 11. März

14.00 – 16.00 Uhr

Reformiertes Kirchgemeindehaus Spiez

*Gemeinde Spiez
Spitex Region Thun
Pro Senectute*

Wohlverdienter Feuerwehr-Ruhestand

Jahresrückblick 2009 der Feuerwehr Spiez

Eine neue Organisation und zwei langjährige Feuerwehrkameraden, welche in den wohlverdienten «Feuerwehr-Ruhestand» traten. So sieht der Jahresrückblick 2009 der Feuerwehr Spiez aus.

Mit ihrer neuen Organisation (Kommando, Pikettzug, Löschzug West, Löschzug Ost) leistete die Feuerwehr Spiez vom 01.01.2009 bis 31.12.2009 74 Ernstfalleinsätze, bei 6 Einsätzen wurden dabei die Löschzüge mit dem Pikettzug eingesetzt. Die Palette der Einsätze reichte von Oelwehr, Wasserwehr, Insekten über Brände bis zu Arbeits- und Verkehrsunfällen. In Hondrich brannte ein altes Holzchalet nieder und bei einem tragischen Arbeitsunfall in Faulensee starb eine Person, nachdem sie unter einen Kleinbagger geraten war.

Zahlreiche interessante Übungen und viele Kursbesuche sorgen dafür, dass das Feuerwehrhandwerk auf dem aktuellen Stand ist und die zahlreichen Fahrzeuge und Geräte im Ernstfall sicher angewendet werden können.

Das durch eine Arbeitsgruppe sorgfältig und seriös vorbereitete Geschäft für die Anschaffung eines neuen Einsatzleiterfahrzeuges konnte mit einer schlichten Übergabefeier erfolgreich abgeschlossen werden.

Anlässlich der jährlichen Feuerwehrabschlussfeier konnte Kommandant Benjamin Menzi die beiden verdienten Korpsangehörigen Peter Luginbühl und Jürg-Stephan Turtschi aus dem Feuerwehrdienst entlassen und gebührend verabschieden. Beide Feuerwehrleute können auf eine langjährige und vielseitige Feuerwehrkarriere

zurück blicken. Sei es Peter Luginbühl mit seinen unzähligen absolvierten Kursen oder Jürg-Stephan Turtschi als «schnellster» und treuster Spiezer Feuerwehrmann.

Die Kameraden Peter und Jürg-Stephan sind zum Wohle aller Bürgerinnen und Bürger während vielen Jahren 24h/365 Tage im Jahr zur Verfügung gestanden und haben pflichtbewusst und mit Herzblut Menschen in Not geholfen und Schaden wann immer möglich verhindert oder eingedämmt.

Peter Luginbühl,
Kommandant BLS
Betriebswehr
(Profi Feuerwehrmann)
Eintritt FW Spiez: 1984
Chef Pikettzug:
01.01.1999 – 31.12.2006
ADL Chef:
01.01.2007 – 31.12.2009



Jürg-Stephan Turtschi,
eidg. Dipl. Sattlermeister
(Unternehmer,
Berufsweltmeister)
Eintritt FW Spiez: 1982
Soldat im Pikettzug als
Fahrer und Atemschutz-
geräteträger



Die Feuerwehrkameraden wünschen beiden gute Gesundheit und viel Befriedigung in der neu gewonnenen Freizeit.

Feuerwehr Spiez

RESTAURANT KRONE, SPIEZ

Neueröffnung

Am Dienstag, 2. März 2010, eröffnen wir das Restaurant Krone in Spiez neu, und wir freuen uns darauf, für Sie zu kochen.

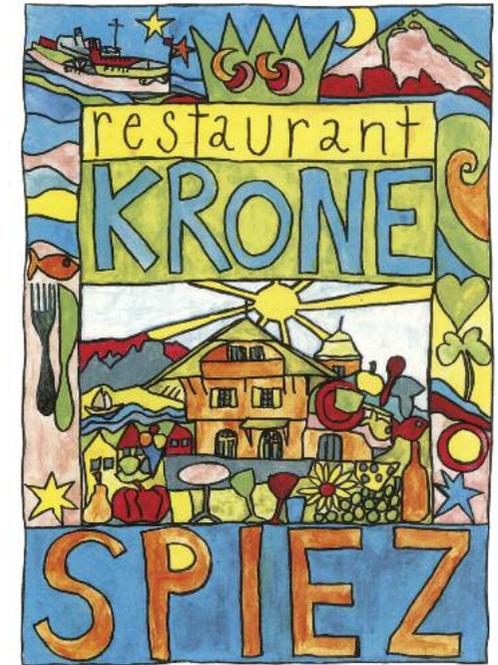
Mittags gibt es zwei verschiedene Menus, nachmittags hausgemachten Kuchen, und am Abend bieten wir ein kleines à-la-carte-Angebot an.

Wir verwenden in der Küche vorwiegend Bio-Produkte unserer Region. So bestimmen Saison und Angebot eine immer wechselnde Speisekarte.

Dazu empfehlen wir ein gutes Glas Wein oder unsere Tee- und Sirupspezialitäten.

Für Gruppenessen oder Sitzungen haben wir einen kleinen Saal für zirka 30 Personen.

Das Restaurant ist von Dienstag bis Samstag von 11 – 23 Uhr geöffnet.

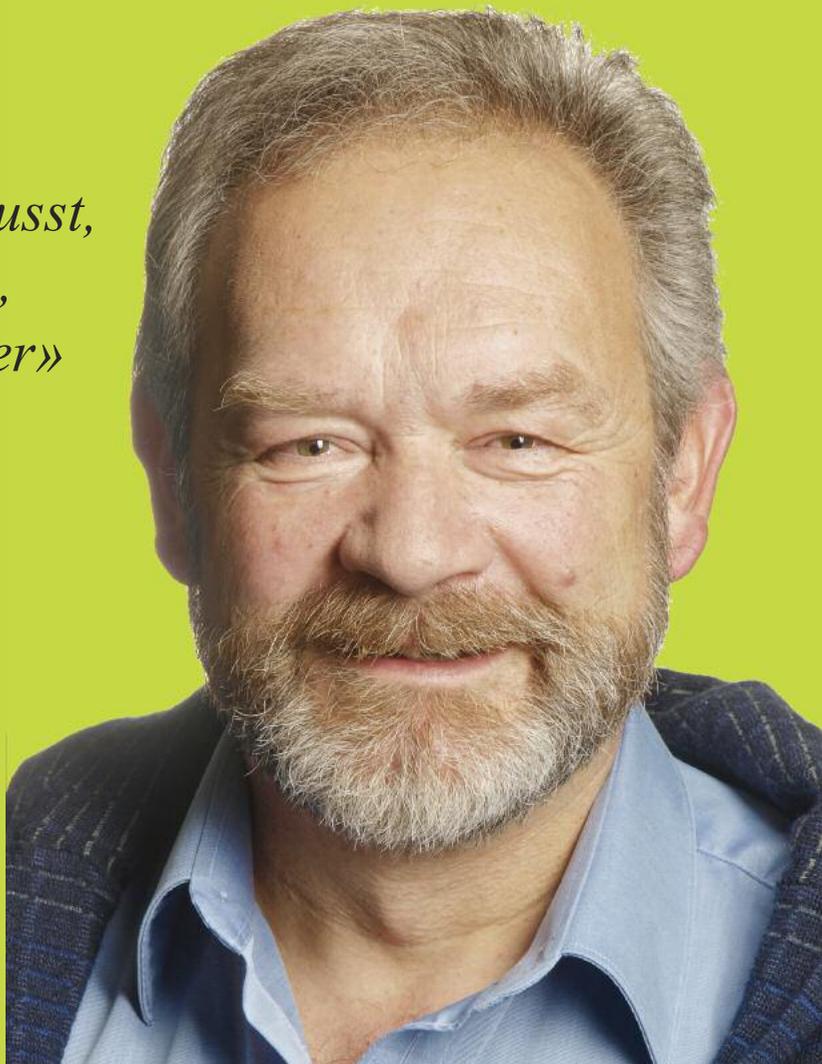


Herzlich willkommen!

Christian und Esther Haller
Restaurant Krone
Seestrasse 28
3700 Spiez
Tel. 033 654 30 07
Fax 033 654 30 08
info@restaurantkronespiez.ch
www.restaurantkronespiez.ch

Natürlich! Liste 14

«umweltbewusst,
sachbezogen,
zukunftsicher»



Christoph Hürlimann
Gemeinderat
Spiez


grünliberale
www.beo.grunliberale.ch

GEWERBE-INFO

PLATTFORM Winkler
Kunst & Handwerk

Jubiläum in der PLATTFORM Winkler

Bald ist es soweit, dass wir auf ein ganzes Geschäftsjahr zurückblicken können:

Auf ein total interessantes Jahr mit vielen bereichernden Begegnungen mit unseren Kunden von nah und fern! So wurden die verschiedensten Unikate an die stets wachsende Kundschaft von Spiez und der Umgebung, aber auch in andere Länder und bis nach Übersee verkauft. Es hat sich wirklich viel bewegt!

Als herzliches Dankeschön laden wir Sie und alle Interessierten zum

JUBILÄUMS-APÉRO

am Samstag, 20. März von 9 – 16 Uhr ein!

Feiern Sie mit uns und geniessen Sie es!

Neu haben wir im Frühlingsortiment:

- Keramischalen in afrikanischer Technik
- Zusätzliche Holzartikel
- Kunst-Fotokarten, auch in grösseren Formaten
- Blumen-Übertöpfe und Pflanzkugeln
- Steinfische und naturgetreue Ton-Enten für draussen
- Eine Attraktion: Fressnapfe für Hunde und Katzen



Schauen Sie rein und lassen Sie sich überraschen! Ihre individuellen Wünsche werden weiterhin gerne realisiert.

Wir wünschen Ihnen erfrischende Frühlingstage!

Öffnungszeiten:

Di - Fr	9.00 – 12.00 Uhr	13.30 – 18.30 Uhr
Sa	9.00 – 13.00 Uhr	

PLATTFORM Winkler
Oberlandstrasse 23, 3700 Spiez
Tel. 033 654 33 34
www.plattformwinkler.ch

New FordFiesta **RITSCHI** Black & White Edition **Fr. 21'990.-**

Wert Fr. 24'350.-



FordFiesta 1.2516V 82PS Titanium 5-türig

inkl. Fahrer-, Beifahrer-, Seiten- und Knieairbag, Heizb. Frontscheibe, Zentralverriegelung mit Fernbedienung, Auto. Klimaanlage, Bordcomputer, Chromakzente an Karosserie, **Alu Pedale, 1 Satz Winter-Aluräder, Audio 4 (USB Schnittstelle+ Bluetooth Freisprecheinrichtung), USB Stick mit Ritschi CD, Ritschi Editions Badge**

Probier mi doch mal us!

Exclusive Kleinserie & nur bei uns!

FordFiesta Ritschi
Black & White Edition

Feel the difference



Schöneegg Garage AG

Oberlandstrasse 54, 3700 Spiez, Tel. 033 655 30 10, info@schoeneegg-garage.ch, www.schoeneegg-garage.ch

GEWERBE-INFO



Faszinierendes Gehör

Hören ist der differenzierteste unserer Sinne. Das Ohr verarbeitet mehr als doppelt so viel Eindrücke wie das Auge.

Wenn auf ein Auge mehr als 24 Bilder pro Sekunde einwirken, sieht es bereits einen Film. Müssten unsere Augen so viele Eindrücke verarbeiten wie unsere Ohren, wären sie in kürzester Zeit völlig erschöpft. Unser Gehör vollbringt wahre Höchstleistungen, um uns die akustische Vielfalt unserer Umwelt zu vermitteln. Es selektiert aus zahllosen Höreindrücken diejenigen, die wichtig oder bemerkenswert sind. Die Hörschnecke im Innenohr kann 7000 verschiedene Tonhöhen auseinander halten. Und bis auf zwei Grad genau können manche Menschen die Richtung bestimmen, aus der ein kurzes Schallsignal kommt. Pro Sekunde können wir 50 Höreindrücke unterscheiden. Manche unterdrückt unser Gehirn, andere hingegen lässt es an die Oberfläche unseres Bewusstseins dringen. Typisches Beispiel: Sie befinden sich in einem Raum mit vielen Menschen, die sich alle unterhalten, sind selbst auch in ein Gespräch vertieft. Doch plötzlich

stützen Sie. Da hat doch jemand Ihren Namen genannt. Trotz des Stimmengewirrs hat Ihr Gehör einen ganz speziellen Klang herausgefiltert und bewusst werden lassen.

Die Ohren schlafen nie

Die Ohren haben niemals Zeit, sich auszuruhen. Selbst nachts sind sie aktiv, trennen Wichtiges von Unwichtigem, sind in Alarmbereitschaft. Junge Eltern können das aus eigener Erfahrung bestätigen. Vorbeifahrende Züge und Autos nehmen sie nicht wahr – kaum aber atmet ihr Baby etwas schneller oder lauter, sitzen sie senkrecht im Bett.

Ein gesunder junger Mensch hört im Bereich von etwa 16 bis 20000 Hertz. Das eröffnet uns eine enorme Vielfalt an Wahrnehmungen. Sprache liegt im Bereich von 500 bis 3000 Hz. Bei Menschen im mittleren und höheren Alter wird der Hörbereich kleiner. So hören ältere Menschen häufig nur noch Töne bis 5000 Hz.

Wenn Sie öfter einmal das Gefühl haben, dass die Menschen in Ihrer Umgebung sich wenig Mühe geben und immer undeutlicher sprechen oder wenn der Fernseher für Sie oft zu leise eingestellt ist – dann ist dies ein ganz natürlicher Prozess. Was aber nicht heisst, dass Sie nicht mehr dazugehören! Denn gerade hier können Hörsystemen heute ausgezeichnet helfen. Sie verstärken den eintreffenden Schall genau in den betroffenen Frequenzbereichen. Die Art der Verstärkung wird dabei individuell eingestellt, so dass sich die Hörsysteme der jeweiligen Situation optimal anpassen. Ihr Acustix-Team erklärt Ihnen gerne, wie auch Sie wieder hören können wie ein Jungspund.



Sven Ruchel
Hörgeräte-Akustiker
Acustix

Untere Gasse 15
3800 Unterseen
Telefon 033 822 83 83
unterseen@acustix.ch

Oberlandstrasse 39
3700 Spiez
Telefon 033 222 83 83
spiez@acustix.ch



Bäckerei Konditorei

Osterausstellung in der Backstube



Sonntag, 21. März 2010

9.00 - 16.00 Uhr

- Wir giessen Hasen vor Ihren Augen
- Ihre Kinder backen Zopfhasli
- Geniessen Sie frische Osterfladen
- Backstuben-Café und Gipfeli

Auf Ihren Besuch freut sich das LINDER-Team

Bäckerei-Konditorei LINDER
Spiezstrasse 61
3645 Gwatt
Tel.: 033 336 29 22
www.butterstengeli.ch

GEWERBE-INFO



Bücherecke



Asta Scheib:
Das Schönste, was ich sah
 Hoffmann & Campe, Fr. 38.90
 ISBN 978-3-455-40196-7

Asta Scheib erzählt in ihrem Buch «Das Schönste, was ich sah» die beeindruckende Lebensgeschichte von Giovanni Segantini: Segantini wurde 1858 in Arco, das damals noch zu Österreich gehörte, geboren. Seine Kindheit war schwierig: Seine Mutter war schwer krank, sein Vater dauernd unterwegs. Zuhause gab es weder etwas Geld, noch Essbares. Doch nebst all dem, war Segantini vor allem einsam. Nach dem Tod seiner Mutter schob ihn sein Vater bei seiner Halbschwester Irene in Mailand ab. Diese sah den kleinen Giovanni nur als Last und sobald als möglich machte sich der Junge aus dem Staub. Zuvor jedoch verlor Segantini als Siebenjähriger seine Staatszugehörigkeit, indem Irene aus Hass an die Innsbrucker Behörde schrieb und sie aufforderte, Giovanni die Staatsangehörigkeit zu entziehen.

Als Siebzehnjähriger schrieb sich Segantini an der Kunstakademie Brera in Mailand ein und feierte bald darauf seine ersten Erfolge als Maler, die rasch immer grösser ausfielen. An der Brera lernte Segantini auch seinen Freund Carlo Bugatti kennen und dessen Schwester Luigia, besser bekannt als Bice. Bice wurde die Mutter von Segantinis vier Kindern, sie war seine ständige Begleiterin, sein ein und alles.

Segantini – ein Künstler, der sein ganzes Leben lang staatenlos blieb, der seine Frau und die vier Kinder so sehr liebte, immer bei ihnen sein wollte und dann im Alter von nur 41 Jahren einfach so an einer Bauchfellentzündung unter schrecklichen Schmerzen stirbt. Sehr lesenswert!



Buchbesprechung von Jasmin Hug
 Buchhandlung Bücherperron
 Schlaefli & Maurer AG
 Oberlandstrasse 2, 3700 Spiez
 Tel. 033 828 81 62, Fax 033 654 70 94
 www.buecherperron.ch, www.lesefieber.ch

Aktion Frühlingserwachen...

- Neue Küche?
- Neues Bad?
- Neue Inneneinrichtung?

...mehrholz



LUGINBÜHL AG
 SCHREINEREI | INNENAUSBAU

LUAG Luginbühl AG



Aeschstrasse 8 | 3704 Krattigen BE
 Telefon 033 654 80 00 | Fax 033 654 16 53
 www.luag.ch | info@luag.ch

Dienstag, 23. März 2010, 20.15 Uhr
Ref. Kirchgemeindehaus
Kirchgasse 9, Spiez
Eintritt Fr. 10.–



Milena Moser, 1963 in Zürich geboren, arbeitete nach einer Buchhändlerlehre als freie Mitarbeiterin für das Schweizer Radio DRS und für Zeitungen, bevor sie durch ihre Romane und Erzählungen (z.B. Die Putzfraueninsel) über die tragi-komischen Wechselfälle des Lebens berühmt wurde.

Milena Moser wohnt mit ihrer Familie, nachdem sie acht Jahre in San Francisco lebte, wieder in der Schweiz.



Milena Moser • Lesung • Möchtegern

In einer Castingshow im Fernsehen konkurrieren zehn Kandidaten um den Titel des «SchreibStars». Die bekannte Schriftstellerin Mimosa Mein, die viele Jahre sehr zurückgezogen gelebt hatte, tritt wieder ans Licht der Öffentlichkeit: als Jurorin dieser Castingshow. Dort wird sie mit Schicksalen von Menschen konfrontiert, die buchstäblich alles riskieren, um berühmt zu werden. Und Mimosa riskiert fast alles, um ihnen dabei zu helfen. Ein mitreissender, witziger Roman über Schreiben, Freundschaft und Verrat und die Zufälle des Lebens.

Bibliothek Spiez
Spiezbergstrasse 9
3700 Spiez
Telefon 033 654 55 80
info@bibliothek-spiez.ch
www.bibliothek-spiez.ch

Die neue Leiterin stellt sich vor



**Brigitte Burri, 43 Jahre, verheiratet, eine 12-jährige Tochter und ein Kater, Bibliothekarin SAB und Buchhändlerin
Hobbies: Lesen, Reisen, Skifahren, Kochen**

Bücher haben mich mein ganzes Leben lang begleitet. Schon in der Schulzeit tauchte ich oft in die faszinierende Welt der Bücher ein. Damit ich meinen Hunger nach Büchern stillen konnte, war ich schon damals eine häufige Benutzerin der Bibliothek Spiez. Die logische Konsequenz war meine Lehre als Buchhändlerin. Nach der Lehre zog es mich in die Ferne und als Flight Attendant reiste ich um die Welt. Nachdem unsere Tochter zur Welt gekommen war, kehrte ich in meinen angestammten Beruf zurück. Neun Jahre arbeitete ich Teilzeit im Bücherperron Spiez und seit fünf Jahren in der Bibliothek. Nun werde ich anfangs März die Leitung der Bibliothek Spiez übernehmen. Ich freue mich sehr auf diese Aufgabe und die Zusammenarbeit mit meinen KollegInnen. Es ist eine sehr vielseitige Tätigkeit und es lassen sich viele spannende Projekte verwirklichen. Die Herausforderung, eine moderne Bibliothek zu leiten, nehme ich gerne an.

Ausblick in die Zukunft

«Die Bibliothek ist der Ort, der dem Paradies am nächsten kommt»

Dieses Zitat von Jacques Bonnet ist mein Motto für die Zukunft. Unsere Bibliothek ist rein äusserlich sicher nicht paradiesisch, aber im Innern verbergen

sich viele Versuchungen. Täglich wählen wir neue Medien aus, damit unser Sortiment immer top aktuell ist. Wir setzen uns natürlich mit aller Kraft dafür ein, dass sich in naher Zukunft auch die äussere Hülle zum Besseren wendet.

Auf Anfang März werden wir die Öffnungszeiten vereinheitlichen. Neu ist die Bibliothek montags bis freitags von 14 bis 19 Uhr geöffnet. Am Samstag können unsere Kunden nun vier Stunden lang in den Regalen der Bibliothek stöbern (10–14 Uhr).

Eine weitere Neuerung werden wir bald anbieten können. Es wird eine kleine Auswahl an französischen Büchern zur Ausleihe bereit stehen.

Die Spirale der Neuerungen dreht sich auch im Bibliothekswesen sehr schnell. Zurzeit überprüfen wir, zusätzlich zu den DVDs, Filme im Blue-Ray Format in unser Sortiment aufzunehmen. E-Books werden immer populärer und in den USA haben sie die traditionellen Bücher schon fast überholt. Auch diese Tendenz behalten wir im Auge.

Neue Öffnungszeiten ab 1. März 2010

Montag	14.00 – 19.00
Dienstag	14.00 – 19.00
Mittwoch	09.00 – 11.00 14.00 – 19.00
Donnerstag	14.00 – 19.00
Freitag	14.00 – 19.00
Samstag	10.00 – 14.00
Homepage:	www.bibliothek-spiez.ch
Adresse:	Spiezbergstrasse 9, 3700 Spiez
Telefon:	033 654 55 80
Mail:	info@bibliothek-spiez.ch

ZINIGCHOR EINIGEN +
THEATERGRUPPE OBERLAND

Konzert und Theater

Samstag 20. März 2010, 20.15 Uhr

Sonntag 21. März 2010, 14.00 Uhr

Freitag 26. März 2010, 20.15 Uhr

im Restaurant Lamm, Gwatt

1. Teil: Konzert Zinigchor

Leitung: Ruedi Stähli

Nach den Abend-Aufführungen
gemütliches Zusammensein

2. Teil: Theater

«Es gwagts Spiel»

An den Abend-Aufführungen
schöne Tombola mit Nietenverlosung

Lustspiel in zwei Akten von Hans Wälti
(Breuninger-Verlag Aarau)

Regie: Simon Urfer

Eintrittspreise

Fr. 10.00, Kinder sonntags Fr. 6.00

Reservationen

Frau S. Lobsiger, Tel. 033 654 12 65

Ab 1. März Montag-Freitag 17.00–19.00 Uhr

mit

Willi Hotz

Sonja

Heiri Weber

Susi

Rolf Grossmann

Viola

Frieda

Frau Müller

Privatchauffeur

Feundin von Willi

Freund von Willi

Heiris Freundin

Generaldirektor

seine Frau

Tante von Willi

Fahnderin

Daniel Schärz

Corinne Marti

Jürg Bieri

Eveline Hari

Simon Urfer

Christa Beer

Therese Wandfluh

Erika Lengacher

WIR KENNEN EFFIZIENTERE
METHODEN GEGEN SCHIMMEL.



maler
gipser

Die Kreativen am Bau.



marty AG Spiez

Maler- und Gipsergeschäft

Kreativ am Bau seit 1892

Thunstrasse 40
3700 Spiez
Tel. 033 654 13 21
info@martyagspiez.ch

Das Elektro-Kompetenzzentrum mit Ladenfachgeschäft
für alle Bereiche der Elektrohaustechnik!

STAUBSAUGER DER EXTRAKLASSE

Testen Sie bei Ihnen zu Hause!



Fr. 898.00

Hybrid Staubsauger Miele
Akku- und Netzbetrieb



Fr. 599.00

Ergofit Staubsauger Philips
Schont den Rücken, nicht den Schmutz

Staubsaugerbeutel von allen Marken erhältlich

Grosse Auswahl an Küchengeräten, Haushaltsgeräten, Körperpflege, Telefonen, Leuchten sowie Leuchtmitteln aller Art, Taschenlampen, Geschenkartikeln etc. finden Sie bei uns im Fachgeschäft mit Beratung.



Für alle Fälle – auf alle Fälle – seit 1949

Heinz Sollberger AG
Elektro-Fachgeschäft und -Haustechnik
Thunstrasse 18/22 · 3700 Spiez
Tel. 033 654 43 33 · Fax 033 654 43 32
mail@sollberger-elektro.ch
www.sollberger-elektro.ch

Über 60 Jahre Erfahrung – Ihr Gewinn!

KULTUR

Rebbauspiez
UND PIA HUTZLI

Programm März 2010

Freitag, 5. März 2010
Philipp Galizia
Läufig – ein Hundejahr



Hunde lassen niemanden kalt. Sie werden geliebt und gefürchtet, gehasst und gehätschelt. Beni Halter zum Beispiel. Bis zu seinem Vierzigsten hat er sich erfolgreich gegen jede Art von Haustieren gewehrt. Dann wird er von Familie und Freunden mit einem Vierbeiner beglückt. – Ein turbulentes Jahr nimmt seinen Lauf. Aber lassen wir Philipp Galizia und seinen Kontrabass erzählen. Knochentrocken, bissig, verschmitzt.

www.galizia.ch

Kultur im Regezkeller

ein Genuss für die Sinne

Kleinkunst in stilvollem Ambiente

ein Glas Wein aus dem Keller
des Rebbau Spiez

eine Überraschung für den Gaumen
aus der Konditorei Binoth

Regezkeller, Schlosstrasse 8, 3700 Spiez
www.rebbau-spiez.ch > Kultur im Regezkeller

Eintritt inklusive Getränk und kleinem Snack

Erwachsene: Fr. 32.–

Jugendliche: Fr. 25.–

Beginn: 20.15 Uhr

Türöffnung: 30 Minuten vor Beginn

Reservationen: Tea-Room Binoth

033 654 13 47

Filiale Terminus

033 654 55 56

Organisatoren: Pia Hutzli und *Rebbauspiez*

Mit freundlicher Unterstützung
Gemeinde Spiez und Raiffeisenbank Thunersee-Süd

Bringen Sie Ihre Schäfchen
ins Trockene



Top Zins. Spesenfrei. Sicher
und unkompliziert.

Mit 1.31%* Zins beim Sparkonto plus.

Sie möchten kein Risiko eingehen und trotzdem Ihre Schäfchen ins Trockene bringen? Wir empfehlen Ihnen unser Sparkonto plus: Da haben Sie Ihren Vorzugszins auf sicher, momentan 1.31%*, zahlen null Franken Spesen und sind trotzdem immer flüssig. Denn pro Jahr können Sie über 25% des einbezahlten Kapitals verfügen. Profitieren Sie von dieser sicheren, unkomplizierten Geldanlage und lassen Sie sich beraten!

*Stand Februar 2010

Dorfstrasse 13 | 3714 Frutigen | 033 672 18 18 | www.slfrutigen.ch

KULTUR

festival swiss.movie

75. Nationales Festival swiss.movie

Samstag 22., Sonntag 23., Montag, 24. Mai 2010

Nichtprofessioneller Schweizer Film
Film non-professionnel suisse - Film svizzero non professionale

festival swiss.movie

Pfingsten – Pentecôte - Pentecoste



www.festivalswissmovie.ch

seit 1990 in SPIEZ

Liebe Spiezer und Spiezerinnen

**Wussten Sie, dass seit 21 Jahren das älteste
Filmfestival der Schweiz in Spiez stattfindet?**

Schon im Jahre 1934 konnte man eine nationale Tätigkeit beobachten. Es wurde damals ein Wettbewerb organisiert und man projizierte mehr als 3 km Filmmaterial (Format 16mm) auf eine Leinwand! Am 6. Juli 1935 folgte in Bern die Gründung des B.S.F.A. «Bund Schweizerischer Filmamateure» durch die Clubs Basel, Bern, Genf, Lausanne und Zürich. Seit anfangs 2010 werden an vier regionalen Festivals in den Städten Yverdon, Bern, Schaffhausen und Lugano, sowie an den Jugendfilmtagen Zürich die besten Filme des Jahres ausgezeichnet und an das Nationale Festival delegiert.

**Als Höhepunkt der diesjährigen Wettbewerbe
wird wiederum am kommenden Pfingst-
wochenende während drei Tagen in Spiez das
nationale festival swiss.movie statt finden!**

Drei Generationen von Amateur-Filmern werden im Kino Movie World mit Stolz ihre besten Filme zeigen.

Das Motto für 2010:

Alte und junge Verbandsmitglieder aus den vier Landesgegenden sehen sich Filme mit einheimischen Kulturinteressierten an und dies bei kostenlosem Eintritt für alle Jahrgänge!

Täglich werden Jury-Diskussionen statt finden. Diese sind öffentlich und lehrreich, sowohl für die versierten FilmemacherInnen wie auch für die Zuschauer und Zuschauerinnen.

Das anschliessende Apéro erlaubt immer wieder aufschlussreiche, fruchtbare und persönliche Gespräche unter den AutorInnen und FestivalbesucherInnen.

Liebe Einwohner und Einwohnerinnen
aus Spiez und Umgebung
Wir Filmemacher aus der ganzen Schweiz freuen
uns auch dieses Jahr auf Ihren Besuch an unserem
75. nationalen festival swiss.movie!

www.festivalswissmovie.ch
e-mail: fsm@bluewin.ch

Programm März

Zu seinem 75. Geburtstag spielt

Jörg Schneider

zusammen mit Vincenzo Biagi

die herrliche Komödie von Bob Larbey

Scho wieder Sunntig

A Months of Sundays
Dialektbearbeitung von Jörg Schneider

Regie: René Scheibli
Bühnenbild: Werner Denzler

mit
Beat Gärtner
Elisabeth Graf
Elisa Plüss
Suly Röhliherger

Eine Produktion der
joe.sch GmbH
www.wilka.ch

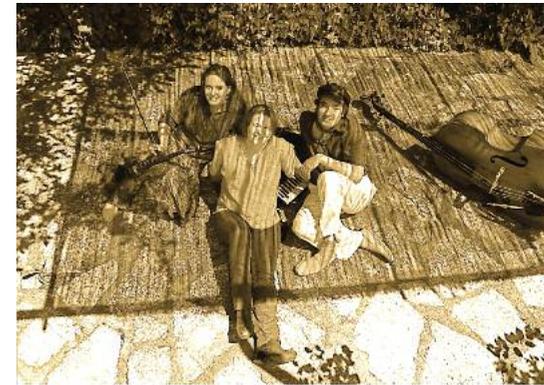


Sonntag, 14. März 2010, 17.00 Uhr
Im Kino-Theater MovieWorld Spiez

Eintritt: 50.00, Vorverkauf Tel. 033 650 72 72

(In der Pause offeriert das Movieworld ein Glas Sekt.)

Freitag, 12. März 20.15 Uhr
Kirchgemeindehaus Spiez
Musique Simili: SOLYSOMBRA
www.simili.ch



Line Loddo (Gesang, Kontrabass & Violine)
Juliette Du Pasquier (Violine & Kontrabass)
Marc Hänsenberger (Akkordeon, Klavier & Piandoneon)

Okzitanisch ist das aufmüpfige Südfranzösisch des Mittelalters; es steht für unbändige Lebenslust. Musique Simili huldigen dieser Lust, sowohl jene an der Sonne (sol) als auch jene im Schatten (sombra) des Lebens: sol y sombra.

Die drei hervorragenden Musiker, Sänger und Entertainer spielen feurige Zigeunermusik, leidenschaftlichen Tango, okzitanisches Liedgut und frohlockende Chansons.

Freitag, 26. März, 20.15 Uhr
Kirchgemeindehaus Spiez
Wolverines Jazz Band,
bestehend aus Hans Zurbrügg, Rudolf Knöpfel,
Beat Uhlmann, Heinz Geissbühler, Walter Sterchi,
Fred Lüthi und Christian Ott



Die 1961 gegründete Wolverines Jazz Band, die seit 32 Jahren in der gleichen Besetzung spielt, gehört zweifelsohne zu den Top Ten in der Schweizer Jazzszene. In Anlehnung an Jazz-Legenden wie Louis Armstrong und Bix Beiderbecke (der Leader der echten, alten «Original» Wolverines aus den 1920ern) spielen sie traditionellen Dixieland, Swing und Blues.

Die routinierten Bandmitglieder, die wohl bereits an die tausend gemeinsame Gigs hinter sich haben, verstehen sich blind und schaffen es immer wieder, das ganze Publikum mitzureissen.

Wir sind für Sie da – seit 1924



Hanspeter Zimmermann
Silvano Isler
Walter Zimmermann

Unser Service-Monteur ist täglich unterwegs, um rasch zu helfen:

- bei tropfenden Wasserhähnen
- bei plätschernden Spülkästen
- bei verstopften Abläufen
- bei gerissenen Duschenschläuchen
- bei lärmenden Heizkörpern
- bei nicht funktionierenden Thermostaten
- bei defekten Umwälzpumpen
- bei kleinen und grossen Pannen an Ihrer Heizungs- und Sanitärinstallation



HEIZUNG

- Umbauten
- Neubauten
- Sanierungen
- Wärmepumpen
- Holzanlagen
- Pelletsanlagen

SANITÄR

- Umbauten
- Neubauten
- Badsanierungen
- Solaranlagen
- Regenwasseranlagen

KUNDENDIENST

- Sanitär-Reparaturen
- Heizungs-Reparaturen
- Boilerentkalkungen

ZIMMERMANN
HEIZUNG
SANITÄR

Oberlandstrasse 3
3700 Spiez
Telefon 033 654 84 00
Fax 033 654 84 41

MINERGIE

Mehr Lebensqualität, tiefer Energieverbrauch
Meilleure qualité de vie, faible consommation d'énergie
FACHPARTNER

BERATUNG/PLANUNG

- Heizung und Sanitär
- Alternativenergie-Anlagen
- Umbaukoordination

KULTUR



Spiezer
Agenda 21

Spiezer Ideenschmiede



«Mit den Ideen von heute schmieden wir die Zukunft von morgen»

Ideen wurden im letzten Jahr geschmiedet, vorgestellt, verwirklicht oder aufgenommen. Auch in diesem Jahr stellen wir wieder den Amboss bereit!

Haben Sie Ideen, die Sie gerne vorstellen wollen. Projekte, die Spiez attraktiv, schön und nachhaltig machen.

Wir tüfteln auch in diesem Jahr wieder gemeinsam aus, welche Ideen wir aus dem «stillen Kämmerlein» heraus direkt oder auf Umwegen in der Gemeinde verwirklichen können.

Neue Ideenschmiede und -schmiedinnen sind uns herzlich willkommen, sowie auch alle, die einfach bei der Umsetzung eines Projektes tatkräftig mit-

helfen oder bei einer Idee GeburtshelferIn sein möchten.

Auch Neugierige, dürfen einfach mal schnuppern kommen, was bei uns in der Schmiedeluft so alles ausgetüftelt wird!

Jetzt haben wir Ihr Interesse sicher geweckt ... kommen Sie vorbei ...

Mittwoch, 10. März um 19 Uhr im DorfHus

Eine Idee der

und **SPIEZAKTIV**

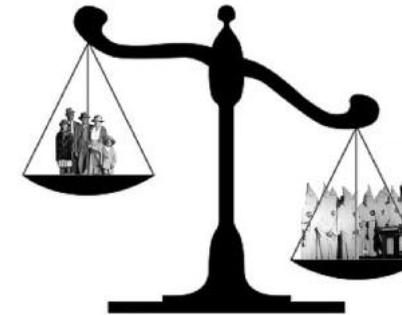


Spiezer
Agenda 21



Philokafi

Sonntag, 14. März 2010 – Thema: «Diktatur der Mehrheit»



**11.15 Uhr im DorfHus
Bistro KafiSatz in Spiez**

Spiezbergstrasse 3, ab 10.30 Uhr offen

Brennende Fragen der Zeit und des eigenen Lebens in ungezwungener offener Kaffeehausatmosphäre gemeinsam diskutieren.



Das DorfHus, ein Projekt der Speizer
Agenda 21



Mammutjäger

Die Krone der Erschöpfung



© Mammutjäger /
milo.kalberer@
druckereikalberer.ch

**Donnerstag, 8. April 2010
Krankenheim Spiez (Saal)
20 Uhr (Türöffnung 30 Min. vor Beginn)**

Eintritt: Fr. 25.-

Reservierungen:
Koordinationsstelle Speizer Agenda 21
Tel. 033 655 02 58 oder
speizeragenda21@bluewin.ch

Ein kabarettistischer Leckerbissen mit Witz, Tiefgang und Poesie – Vom Haar in der Ursuppe zum Affen im Grossstadtdschungel.

Doris Ayer HörAkustik GmbH

Wir sind für Sie da.
Besuchen Sie uns.

Doris Ayer

Aktuell
Hörssysteme mit offener Schallzuführung, klein und diskret, lassen den Gehörgang offen und garantieren einen natürlichen Klang der eigenen Stimme und der Umweltgeräusche. Testen Sie unverbindlich. Sie werden begeistert sein.

Unser Angebot

- Gehörabklärung / Hörtest
- Anpassung von modernen Hörssystemen allen führenden Hersteller
- Technische Überprüfung von Hörssystemen
- Zubehör

EINFACH UND SCHNELL ZUR EIGENEN WEBSITE !

In unserem individuellen dreistündigen Kurs lernen Sie, wie Sie Ihren Internetauftritt stilvoll und professionell gestalten können.

Kurszeiten: Drei individuelle Schulungsstunden zu vereinbaren während unseren Bürozeiten.

Kursorte: Nach Absprache in unseren Büros an der Gwattstrasse 125, Gwatt oder an der Seestrasse 38, Spiez

Kurskosten: CHF 500.- (exkl. MWST) inkl. Nachsupport und umfangreiche Schulungsunterlagen.

Interesse? Dann nehmen Sie mit uns Kontakt auf!

Kontakt: Weber AG
Louise Bamert
Telefon 033 654 15 15
l.bamert@weberag.ch

Belvédère

Hauenstein
Hotels + Restaurants



STRANDHOTEL & RESTAURANT, CH-3700 Spiez
Telefon 033 655 66 66, Fax 033 654 66 33
info@belvedere-spiez.ch, www.belvedere-spiez.ch

Eröffnungsdinner

Samstag, 27. Februar 2010 ab 18.30 Uhr

Starten Sie mit uns in die neue Saison 2010 und geniessen Sie ein Vorspeisenbuffet mit vielen Köstlichkeiten, ein servierter Hauptgang und ein einzigartiges Dessertbuffet inklusive Aperitif, Wein, Kaffee und Mineralwasser zum unschlagbaren Preis von CHF 100.00 pro Person.

Reservieren Sie noch heute Ihren Fensterplatz!

Restaurant Belvédère

Die französische Bistroküche ergänzt bis zu den Ostertage unser reichhaltige Speisekarte

Alle beliebten Gerichte aus der französischen Bistroküche finden Sie bei uns, lassen Sie sich überraschen!

Wellness Abonnemente

Geniessen Sie bezaubernde und erholsame Momente in unserer Wellness Oase «Bel-Well». Schnuppern Sie rein und erkundigen Sie sich über die vielfältigen Möglichkeiten eines Abonnementes.

Vorschau für April

Ostern im Belvédère

Geniessen Sie mit Freunden und Verwandten das traditionelle Ostergitzi im Belvédère. Selbstverständlich servieren wir auch andere Gerichte.

Frühlingsball

Samstag, 17. April 2010

Reservieren Sie noch heute das wunderbare Ball-Vergnügen!

Ihre Gastgeber
Markus Schneider & Mitarbeiter

KULTUR

DorfHus

WWW.DORFHUS.CH

Disco im DorfHus



Was läuft sonst noch im DorfHus:

Aquarelle von Irene Maurer. Die Ausstellung können Sie bis am 10. April 2010 immer während den Bistroöffnungszeiten besuchen.

Bistro geöffnet jeden:

- Mittwoch, 09.00 h - 14.00 h
jeweils DorfHus-Zmittag
Anmeldung unter: Tel. 033 655 00 64
- Freitag, 17.00 h - 22.00 h
jeweils Crêpes-Abend
Samstag, 09.00 h - 13.00 h

best music in town

mit DJ Petrus den Frühlingsanfang feiern.

Samstag, 20. März 2010, 21.00 h
(Bistro offen ab 20.00 h)

Das Bistro privat für Sie:

Das Bistro kann zu günstigen Konditionen auch für Privatanlässe gemietet werden (mit oder ohne Service). Ideal für Klassentreffen, Geburtstagsfeste, Konfirmationen, Jubiläen, Apéros usw.. Reservationsanfragen unter dorfHus@dorfHus.ch

Das DorfHus, ein Projekt der  Spiezer
Agenda 21

Kunsthhaus Interlaken

Sonnenwärme für Ihr Zuhause!



**Die Vorteile der
Infrarot-Heizsysteme
mit gleichmässiger
Raumtemperatur
für Ihr Zuhause
erklärt Ihnen gerne**

SH Elektro Telematik GmbH

Gygerweg 16, 3700 Spiez
Fon 033 650 14 40
Fax 033 650 14 41
info@sh-elektro.ch
www.sh-elektro.ch

Für alles Elektrische.

Ausstellung Decoding time

27. März bis 16. Mai 2010

Eine Ausstellung mit historischen Fotografien aus der Sammlung Gertrud Stahel (1908–1998) und Interventionen der beiden Künstlerinnen Diana Dodson, Bern und Simone Zaugg, Bern und Berlin.

Vernissage

Samstag, 27. März 2010, 17.00 Uhr

Öffnungszeiten

Mittwoch bis Sonntag, 15 bis 18 Uhr
Sonntag, 10 bis 12 Uhr
Montag und Dienstag geschlossen

Führungen

11. und 25. April, 9. Mai,
jeweils am Sonntagmorgen, 10.30 Uhr

Veranstaltungen im März

Freitag, 5. März, 20.30 Uhr, Jazz

Feigenwinter 3

Hans Feigenwinter, p, Wolfgang Zwiauer, b
Arno Troxler, dr

Fr. 25.–, Mitglieder Jazz-Fründe Fr. 20.–

Freitag, 12. März, 20.30 Uhr, Latin

Roman Wiedemar & Friends, Todas las Guapas, Roman Wiedemar, guitars & flute, Peter Strechli, perc Dine Staufferr, perc, Jonathan Ritschard, Kontrabass Andreas Scheuermann, Gitarre, Martin Müller, Cello Bruno Raemi, Schwyzerörgeli

Eintritt Fr. 25.–

Samstag, 20. März, 20.30 Uhr, Tanz

Nick Perrin Flamenco Jazz Quartet
Nick Perrin, guitar, comp & arr, Julia Stucki, Tanz
Marco Rohrbach, cello & bass, Adrian Christen, perc

Eintritt Fr. 25.–

Freitag, 26. März, 20.30 Uhr, Liedermacher

Tschou zäme
Hans-Ulrich Gerber, Gitarre & Gesang, Lorenz Sommer, Gitarre & Gesang, Bänz Hadorn, Bass

Eintritt Fr. 30.–



Kunsthhaus Interlaken

Jungfraustrasse 55

033 822 16 61, www.KunsthhausInterlaken.ch

MINERALIENFREUNDE BERNER OBERLAND

Oberländische Kristallbörse

Sonntag, 7. März 2010, 10.00–17.00 Uhr
Kirchgemeindehaus Spiez

- Ausschliesslich Schweizer Mineralien
- Sonderschau aus Privatsammlungen

Genügend Parkplätze
Eintritt Fr. 5.–, Kinder gratis
(in der Februar-Ausgabe leider falsch publiziert)



Einladung zum Frühlingsanfang

Freitag, 26. + Samstag, 27. März

normale Ladenöffnungszeiten

Bei uns zu Gast sind:

C-DESIGN, Glasatelier Chappatte, Krattigen
be-art, Kunstatelier Beat Staehli, Gwatt

Voranzeige: Geranium-Märit, Samstag, 1. Mai
Muttertag, Samstag, 8. Mai

Wittwer  Blumen
Gartenbau

Gartenweg 3, 3700 Spiez

Wir freuen uns auf
Ihren Besuch
Das Wittwer-Team



ERWEITERUNGSBAU!

Die neuen Räume zum Sein sind bereit

Die Arbeiten am neuen Tagungs- und Eventbereich sind weitgehend abgeschlossen.

Sehr gerne senden wir Ihnen Informationen für schöne Momente privater wie auch geschäftlicher Natur oder beraten Sie persönlich.

Details unter: www.eden-spiez.ch



TAG DER OFFENEN TÜR!

Am 11. April von 13:00 – 17:30 Uhr.

Wir laden Sie ein unsere neuen Räumlichkeiten im Hotel wie auch im neuen Tagungs- und Eventbereich persönlich kennen zu lernen. Das Eden-Team freut sich auf Ihren Besuch und steht für Fragen Rede und Antwort! Parkmöglichkeiten sind nur beschränkt verfügbar.

Detailprogramm unter: www.eden-spiez.ch



EDEN BAR & LOUNGE!

Geniessen mit Panoramablick und Ambiente.

Der ideale Treffpunkt für Geniesser. Ausgesuchte Kaffeespezialitäten, erlesene Teesorten und hausgemachte Patisserie am Tag, am Abend serviert unser Bar-Team feine Tropfen, spritzige Drinks oder ein kühles Bier. (Freitag & Samstag am Abend mit Pianobegleitung.)

Top 50 Ferien- und Wellnesshotels der Schweiz
(2007-2010) – Bilanz Magazin

Best Innovative Concept in Luxury Hotels – HTR Magazin

Design & Lifestyle Hotel – Schweiz Tourismus

Seestrasse 58
Postfach 221
CH-3700 Spiez
T +41 33 655 99 00
F +41 33 655 99 01
[welcome@eden-spiez.ch](mailto:welcomeden@eden-spiez.ch)
www.eden-spiez.ch

Zusammengefügtes

Arbeiten mit Ton, Stein, Keramik, Holz, Papier, Glas, Eisen



Ausstellung in der

STIFTUNG BUBENBERG

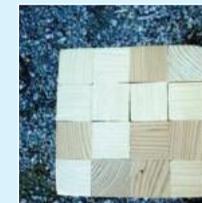
Breitenweg 5, 3700 Spiez, Tel. 033 655 56 56
www.stiftung-bubenberg.ch

Vernissage:

Freitag, 5. März 2010, 19.00 – 20.30 Uhr

Ausstellung:

Samstag, 6. März 2010, 09.30 – 13.30 Uhr



Wir verkaufen
Lebensqualität!


VILLA CASA
IMMOBILIEN

Minergie!



Ref. Nr. 5251

3½ - Zimmer Wohnungen in 3800 Unterseen

CHF 435'000.-

Modern wohnen!



Ref. Nr. 5147

2½-Zimmer Eigentumswohnung in 3703 Aeschi bei Spiez

CHF 308'000.-

Wohnen an Top Lage!

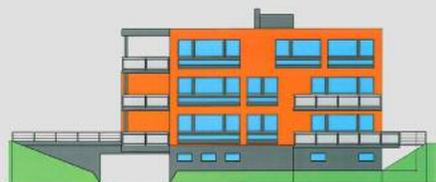


Ref. Nr. 5270

9½-Zimmer Einfamilienhaus in 3700 Spiez

CHF 974'000.-

Seesicht in Spiez!



Objekt in Bearbeitung!

2½-3½ Zimmer Eigentumswohnungen / 4½ Zimmer Attika mit Seesicht

MÄRKTE
krankenheim spiez

Grosser Strassenmarkt

rund um das Krankenhaus Spiez
Samstag, 5. Juni 2010, 9–17 Uhr

Anlässlich des traditionellen Sommerfestes des Krankenhauses Spiez findet zum 14. Mal in Folge der beliebte Strassenmarkt auf dem grossen Festgelände statt. Zudem wird im Sinnes- und Erlebnisgarten der 3. Spiezer Wildpflanzenmarkt durchgeführt. Das öffentliche Fest zum Thema Wilder Westen wird wiederum unzählige Besucher aus nah und fern anziehen.

Für Marktstände hat es noch freie Plätze. Die Standgebühren betragen:

- CHF 40.- bei Miete eines Standes
- CHF 8.- pro Laufmeter bei eigenem Stand
- CHF 20.- für Stromanschluss, falls gewünscht

Anmeldefrist ist der 30. April 2010. Weitere Auskünfte erteilt von Montag bis Freitag während den Bürozeiten unser Strassenmarktsekretariat gerne. Frau Elvira Liechti, Telefon 033 655 40 40, elvira.liechti@krankenheim-spiez.ch

Das **Anmeldeformular** kann auch auf www.krankenheim-spiez.ch heruntergeladen werden.



Herzlich willkommen am Strassenmarkt und am Sommerfest des Krankenhauses Spiez!

Krankenhaus Spiez
Asylstrasse 19
3700 Spiez
Telefon 033 655 40 40
Telefax 033 655 47 47
www.krankenheim-spiez.ch
www.altersgerecht.ch

Abonnieren Sie jetzt unseren Immobilien-Newsletter!



bzi

**Weiterbildung
im Berner Oberland**

Informationsabend Interlaken Wirtschaftslehrgänge bzi

Dienstag, 16. März 2010, 19.00 Uhr

bzi Interlaken, Zimmer E.15

Lokal lernen, global denken!

Die Wirtschaft verlangt immer mehr nach Fachkräften, die technische und handwerkliche Kenntnisse mit kaufmännischem und betriebswirtschaftlichem Wissen zu verbinden wissen. Die richtige Mischung aus Berufserfahrung und Ausbildung kann den Unterschied ausmachen. Informieren Sie sich jetzt über das aktuelle Weiterbildungsangebot des Bildungszentrums Interlaken bzi und planen Sie mit uns Ihren nächsten Schritt Richtung Zukunft.

Starttermine Wirtschaftslehrgänge

Sachbearbeiter/-in Rechnungswesen	11. Oktober 2010
Sachbearbeiter/-in Personalwesen	25. August 2010
Handelsschule edupool	10. August 2010
Technische Kaufleute	17. August 2010

Sichern Sie sich Ihren Kursplatz indem Sie sich unverzüglich anmelden.
Herzlichen Dank.

Auskunft, Anmeldung und Unterlagen:

Bildungszentrum Interlaken bzi
Abteilung IE/Erwachsenenbildung
Obere Bönigstrasse 21
3800 Interlaken

T 033 828 11 17
F 033 828 11 00
weiterbildung@bzi-interlaken.ch
www.bzi-interlaken.ch

MUSIK



Schnuppertag 2010 der Musikschule Region Thun

am Samstag, 13. März, von 11 – 15 Uhr

Weiss Ihr Kind, welches Instrument es spielen möchte?

In der Regel melden Kinder ihren Instrumentenwunsch rechtzeitig selber an. Viele Kinder wissen schon früh ganz genau, welches Instrument sie dereinst spielen werden. Andere Kinder aber kennen nur einige wenige Instrumente und sind deswegen noch nicht entschieden.

Am diesjährigen Schnuppertag, dem beliebten Tag der offenen Tür der Musikschule Region Thun, können Kinder, Jugendliche, Eltern und alle anderen Interessierten unter dem Motto „...ausprobieren, sich beraten lassen, Kontakte knüpfen, zuhören...“ alle Instrumente kennen lernen, ausprobieren, sich über die Vielfalt des Angebotes ein Bild machen und sich von den Lehrkräften der Musikschule kompetente Beratung einholen.

Vorgestellt werden alle Angebote, sowohl die musikalischen Einstiegsfächer für Kinder ab 3 Jahren (Eltern-Kind-Musik, Musikalische Früherziehung, Djembé-Rhythmik, Rhythmik) wie auch alle Instrumental- und Gesangsfächer in den verschiedensten Stilrichtungen (Jazz-Rock-Pop, Klassik, Folklore). Über die diversen Gruppenangebote (Doppelstrich, Bands, Ensembles usw.) und die Orchester (Wind Kids, Fantasia, Wind Connection u.a.) wird ebenfalls informiert.

Viele Ensembles und Schülergruppen werden mit Kurzkonzerten für die klangliche Untermalung des Anlasses sorgen (bitte Tagesprogramm beachten!).



Bilder vom Schnuppertag 2009

Der Förderverein der Musikschule betreibt ein Schloss-Café im Lindensaal, dort können kleine Snacks und Getränke konsumiert werden.

Unterlagen und Informationen zum gesamten Angebot der Musikschule erhalten Sie gerne am Infostand.

Alle Details sind unter www.msrtun.ch zu finden.

Text: Stefan Fahrni, SL MSRT

Musikschule Region Thun
Gwattstrasse 120, 3645 Gwatt
Tel.: 033 334 08 08
Mail: info@msrtun.ch
Net: www.msrtun.ch



Goldschmiede-Atelier Peter Hablützel
 Marktgasse 35, 3800 Interlaken



Liebe Brautpaare

Haben Sie schon genaue Vorstellungen wie Ihre Ringe aussehen sollen?
 Oder möchten Sie sich lieber von unseren Vielfältigen Ideen inspirieren lassen?

Wir freuen uns, sie umfassend und individuell zu beraten!

Ihre persönlichen Ringe fertigen wir in reiner Handarbeit an.

Wir legen grossen Wert auf höchste Qualitätsansprüche und optimalen Tragkomfort.



Wir freuen uns auf Sie!

Peter Hablützel, Goldschmied

www.pierresuisse.ch/schmuck/eheringe

MUSIK

Kammermusik-
Konzerte
Hondrich

Kammermusik-Konzerte Hondrich

Sonntag, 21. März 2010, 17.00 Uhr
 Inforama Berner Oberland

Konzert in B

Simon Bilger Harfe
 Regula Baur Gitarre

Werke von
 William Byrd
 Jean Baur
 Franz Burkhart
 Pedro José Blanco
 Benjamin Britten
 Ludwin van Beethoven
 Luigi Boccherini

Neu: DE CECCO Sortiment

Teigwaren, div. Sorten, Tomatensauce,
 Olivenöl mit scharfem Paprika

Pecorino mit Chili

Pecorino mit Pfeffer



Käse des Monats: Znüni Käse, 100 g Fr. 1.50



Ruedi und Veronika Rösch
 Oberlandstrasse 24, 3700 Spiez
 Tel. **033 654 29 49**

Das Beste
der Region

regionalprodukte.ch





Ein Trommelwirbel für das grosse Fest!

3500 Musikanten, 30'000 Gäste, ein Festzelt auf der Höhematte und viel Unterhaltung: Das ist das 25. Eidgenössische Tambouren- und Pfeiferfest vom 17. bis 20. Juni 2010 in Interlaken.

Festprogramm

Do, 17. Juni: Eröffnungsfeier
Empfang der Jury, offizielle Eröffnung.

Fr, 18. Juni: Wettspiele & Rimo-Quintett
Wettspiele, Openair Bühnen, Unterhaltung im Festzelt.

Sa, 19. Juni: ChueLee & Top Secret Drum Corps
Wettspiele, Openair Bühnen, Unterhaltung im Festzelt mit der Stimmungsband ChueLee und dem bekannten Top Secret Drum Corps.

So, 20. Juni: Grosser Umzug
Festakt und Umzug entlang der Höhematte.

Sondermarke der Post

Dem Tambouren- und Pfeiferfest Interlaken kommt die Ehre zu auf einer Briefmarke verewigt zu werden. Die Marke aus der Sonderserie «Brauchtum der Schweiz» ist ab dem 4. März bei allen Poststellen erhältlich.

Als Helfer/in noch näher dran sein!

Wer sich beim Tambouren- und Pfeiferfest ehrenamtlich als Helfer/in betätigt, erhält kostenlose Mahlzeiten an allen Festtagen, ein Volontier-T-Shirt, ein Festabzeichen und freien Zutritt zu allen Begleitveranstaltungen.

Interessierte können sich auf der Website www.interlaken2010.ch unter der Rubrik Volontiers einschreiben oder direkt bei den Personalverantwortlichen melden.

Kontaktpersonen:

Robert Geering
Tel. 079 281 82 21
robi@gcp-geering.ch

Erika Rusca
Tel. 033 822 60 10
erika.rusca@bluwin.ch

Alle Informationen auf einen Klick:
www.interlaken2010.ch

Das Eidgenössische Tambouren- und Pfeiferfest wird von folgenden Sponsoren unterstützt:

Rugenbräu AG, Raiffeisen, Die Mobiliar Versicherungen & Vorsorge, Swisslos Lotteriefonds Kanton Bern, Schleich AG, Kantone Bern und Wallis, Tourismusorganisation Interlaken, Medienpartner Berner Oberländer, Radio Berner Oberland und Berner Oberländer/Thuner Tagblatt



Musik schnuppern

Samstag 27. März 2010, 10.00h
Musiklokal Lötschbergzentrum Spiez



Wir stellen dir die Instrumente der Jugendmusik vor und du kannst sie alle ausprobieren! Finde so dein Lieblingsinstrument!

Infos:

- ab 8 Jahren
- mind. 3 Jahre Ausbildung über die Musikschule Region Thun
- Beginn August 2010
- Instrumentenmiete möglich

Auskunft:

Kathrin Küffer
Ausbildung JMS
079 470 78 96



www.spspiez.ch

Grossratswahlen, 27./28. März 2010



Spiez als die grösste Gemeinde im Wahlkreis Oberland braucht auch in Zukunft unbedingt eine Vertretung im Grossen Rat von Bern.

Die SP Spiez verfügt über drei sehr kompetente Kandidierende, die nach meinem Rücktritt die Interessen unserer Gemeinde fachkundig und engagiert in Bern einbringen können.

Ich empfehle allen, die meine Kandidatur bisher unterstützt haben, zur Wahl:

Franz Arnold
Ursula Zybach
und meinen Sohn Didier Bieri

Die Chancen, dass Spiez überhaupt eine Vertretung im Grossen Rat von Bern bekommt, sind grösser, je höher die Wahlbeteiligung ist – deshalb mein Wunsch an alle Stimmberechtigten:

«Geht unbedingt am 28. März 2010 wählen.»

Hans Bieri, Grossrat von 2000 bis 2010

Herzlichen Dank



www.spspiez.ch

Grossratswahlen, 27./28. März 2010



Franz Arnold (Liste 13.05.6)
Gemeindepräsident von Spiez seit 2002
«Hinschauen, zuhören, anpacken – jetzt erst recht!»
www.franzarnold.ch



Ursula Zybach (Liste 13.17.0)
Dipl. Ing. ETH, Leiterin Prävention und Mitglied der Geschäftsleitung der Krebsliga Schweiz, Präsidentin Public Health Schweiz, Mitglied des GGR Spiez
«Für mehr Gerechtigkeit – vorwärts in der Politik!»
www.zyba.ch



Didier Bieri (Liste 13.07.02)
Dipl. Sozialarbeiter FH, Mitglied VPOD & SEV
«Für sichere Renten»
www.didierbieri.ch

FDP

Die Liberalen

Grossratswahlen, 28. März 2010



Peter Flück, Brienz

21.04.1957, verheiratet
Geschäftsführer Flück Haustechnik AG
Grossrat, Gemeindepräsident Brienz
Präsident Regionalkonferenz Oberland-Ost

Energiesicherheit und Umweltschutz!

Wir setzen uns für eine sichere, ausreichende und preiswerte Energieversorgung sowie für Energieeffizienz ein.

Wir bringen das Oberland vorwärts. Liste 10

Grossrats- und Regierungsratswahlen 2010
Wählen Sie am 28. März 2010 FDP.Die Liberalen!

www.FDP-Spiez.ch

FDP

Die Liberalen

Grossratswahlen, 28. März 2010



Urs Gurtner, Spiez

28.03.1958, verheiratet
Zahnarzt mit eigener Praxis in Spiez
Vizepräsident Grosser Gemeinderat Spiez
Präsident FDP Spiez

Sicherheit und Freiheit!

Wir setzen uns für mehr Sicherheit, aber auch für mehr Freiheit der Bürgerinnen und Bürger ein.



Daniel Lanz, Spiez

22.10.1968, verheiratet, drei Kinder
Inhaber Lanz AG Bauunternehmung
Mitglied Grosser Gemeinderat Spiez
Gemeinderatspräsident Spiez 2002

Arbeitsplätze und Lebensqualität!

Wir verbessern die Rahmenbedingungen für Unternehmungen, eliminieren Bürokratiehürden und sorgen für eine gesunde Wirtschaft.

www.FDP-Spiez.ch

Heizöl aeberhard

Brennstoffe

Nachfolger Hadorn & Cie GmbH

3664 Burgistein BE
Telefon 033 654 16 16

Grossratswahlen 28. März 2010

FDP im Gespräch
mit SP, Grüne und SVP

www.Spiez-waehlt.ch

RÖSTI SPIEZ PLATTENBELÄGE

Keramische Wand- und Bodenbeläge
Gipser- und Maurerarbeiten, Unterlagsböden
Fliesböden, Umbauten, Reparaturen
033 654 01 10 079 525 67 14



POPNET
e-solutions

PopNet AG
Computer-Shop
ADSL / SDSL
IT-Support vor Ort
Kaufberatung
Webdesign
Webhosting / Server-Housing
Internet-Café / PC-Arbeitsplätze

Hauptsitz Spiez
Seestrasse 11, 3700 Spiez
Tel. 033 655 00 00

Filiale Thun
Mittlere Strasse 3, 3600 Thun
Tel. 033 222 66 88

www.popnet.ch
info@popnet.ch

Ihr Partner im Berner Oberland

aska

Reisen

Telefon 033 654 18 27
Fax 033 654 84 29
www.aska.ch, info@aska.ch

REISEN 2010

Osterfahrt Schwäbische Alb 02. – 05.04.2010 inkl. HP **** ab Fr. 575.–	
Wellness & Nordic-Walking Badenweiler 08. – 11.04.2010 inkl. HP **** ab Fr. 550.–	
Côte d'Azur 18. – 22.04.2010 inkl. HP **** ab Fr. 775.–	
Veloplousch Toskana 16. – 23.05.2010 inkl. HP **** ab Fr. 1'250.–	
Loire – Frankreich wie im Märchen 27. – 30.05.2010 inkl. HP **** ab Fr. 985.–	
Haflinger Weltausstellung in Ebbs 04. – 06.06.2010 inkl. ZF **** ab Fr. 590.–	
Seniorenferien Davos 07. – 12.06.2010 inkl. HP **** ab Fr. 795.– 28.06. – 03.07.2010 inkl. HP **** ab Fr. 795.–	
Südkandinavien mit Dänemark, Schweden & Norwegen 04. – 14.07.2010 inkl. HP **** ab Fr. 2'370.–	
Pässefahrt 15. – 18.07.2010 inkl. HP *** ab Fr. 545.–	

Donau-Serenade von Wien nach Passau 02. – 06.08.2010 inkl. HP **** ab Fr. 775.–	
Rundreise Ungarn 07. – 15.08.2010 inkl. HP *** ab Fr. 1650.–	
Veloferien im Salzburgerland 29.08. – 04.09.2010 inkl. HP **** ab Fr. 1220.–	
Wanderferien in Fiss – Tirol 05. – 11.09.2010 inkl. HP **** ab Fr. 980.–	
Herbstferien Bramberg am Wildkogel – Pinzgau 15. – 20.09.2010 inkl. HP **** ab Fr. 740.–	
Halbinsel Istrien (Slowenien) 26. – 30.09.2010 inkl. HP **** ab Fr. 745.–	
Herbstfahrt Appenzellerland 01. – 03.10.2010 inkl. HP *** ab Fr. 375.–	
Kastelruther Spatzen 07. – 10.10.2010 inkl. HP *** ab Fr. 640.–	
Abschlussfahrt Bregenzwald 30. – 31.10.2010 inkl. HP **** ab Fr. 250.–	
Gesundheits- & Wellnesswoche in Ungarn 06. – 14.11.2010 inkl. HP **** ab Fr. 985.–	

HP = Halbpension – ZF = Zimmer mit Frühstück

POLITIK

FDP

Die Liberalen

Grossratswahlen, 28. März 2010

Verwurzelt im Oberland



Marianna Lehmann, 1959, Wilderswil
2x auf Ihre Liste, Danke!

Hotelkauffrau, heute Hausfrau
Mutter von 2 engagierten Teenagern

Engagiert. Innovativ. Motiviert. Kompetent.
Für Ihre Anliegen, das Oberland und den Kanton Bern.

- Gemeinderätin Wilderswil, 1997–2004
- Gemeinde- und Gemeinderatsvizepräsidentin Wilderswil, 2001–2004
- Wahlkampfleiterin FDP. Die Liberalen Kanton Bern, 2004–2008
- Präsidentin FDP. Die Liberalen Wilderswil

www.marianna-lehmann.ch
Liste 10, Kandidaten-Nr. 10.13.8

- Geschäftsleitungsmitglied FDP. Die Liberalen Kanton Bern
- Vorstand Verein Oberländische Krankenhäuser OKH
- Präsidentin Chinderchörli Bödeli, Interlaken
- OK-Mitglied Eidgenössisches Jodlerfest Interlaken 2011
- Mitglied Volkswirtschaft Berner Oberland, Schulen nach Bern, Heimatvereinigung Wilderswil und Umgebung, Frauenverein Wilderswil sowie weitere Dorf- und Sportvereine.

Grossratswahlen vom 28. März 2010

Liste 7 EDU Oberland West

Die Familie bildet und erzieht.
Die Familie stützt die Gesellschaft.
Die Familie übernimmt soziale Verantwortung.
Die Familie ist ein wichtiger Wirtschaftspartner.
Die Familie lebt Energie- und umweltbewusster.



Werner Iseli
1952
Masch-BW-Ing.FH/STV
Personalberater W&T



Heidi Tschabold
1983
Med. Praxisassistentin,
Rettungssanitäterin



Roland Burri
1964
Geschäftsführer
REVAG Spiez



Barbara Gradwell
1965
Familienfrau
Mitglied GGR Spiez

www.eduspiez.ch

Warum wir Familien retten müssen

Die TV-Moderatorin und Buchautorin Eva Herman

Kurzinterview mit
Regierungsratskandidat Marc Früh

kommt nach Spiez und spricht zum Thema
Warum wir Familien retten müssen
Donnerstag, 4. März 2010
20h00 im Lötschbergsaal



Marc Früh
1956 – Lamboing
Conseiller pédagogique, Député
Membre de l'Assemblée Interjurassienne





SCHWEIZERISCHE VOLKSPARTEI
SEKTION SPIEZ
www.svspspiez.ch

Das git es Fescht!

Unsere Kandidat/innen kochen – Sie geniessen!

Samstag, 6. März 2010, Risottoplausch im Restaurant Wiler, Spiezwiler

ab 09.00 Uhr frische Berliner

ab 11.00 Uhr zum Risotto Unterhaltung mit dem
Schwyzerörgeli-Quartett Aegelsee, Därstetten.

Wir Grossratskandidat/innen aus Frutigen/Niedersimmental kochen für Sie am offenen Feuer Risotto. Unterstützung durch die Wirtin Marianne Auer und Peter Gertsch.

Der Erlös geht zu Gunsten der Rettungsstation Erlenbach-Diemtigen. Diese Organisation leistet grosses bei Lawinenunfällen, Suchaktionen von Vermissten und Rettungen im Gebirge.

Mit genussvollen Grüßen
SVP Spiez und Kreisverband
Frutigen-Niedersimmental



SCHWEIZERISCHE VOLKSPARTEI
SEKTION SPIEZ
www.svspspiez.ch

Die SVP Spiez unterstützt die Wahl von: Peter Gertsch

Liste 4
Oberland Mitte, Wahlkreis Berner Oberland

2x auf jede Liste



Peter Gertsch
Verheiratet, 2 Kinder
Faulensee

Beruf
Leiter Verkauf/Marketing Schweiz, Merkurkaffee AG





SCHWEIZERISCHE VOLKSPARTEI
SEKTION SPIEZ
www.svpspiez.ch

Die SVP Spiez unterstützt die Wahl von: Jolanda Brunner-Zwiebel



Liste 4
Oberland Mitte, Wahlkreis Berner Oberland

2x auf jede Liste

Jolanda Brunner
Verheiratet, 2 Kinder
Spiez

Beruf
Ausbilderin/Mediatorin, Gemeinderätin



SCHWEIZERISCHE VOLKSPARTEI
SEKTION SPIEZ
www.svpspiez.ch

Die SVP Spiez unterstützt die Wahl von: Heinz Bercher



Liste 4
Oberland Mitte, Wahlkreis Berner Oberland

2x auf jede Liste

Heinz Bercher
Verheiratet, 2 Kinder
Einigen

Beruf
Generalagent PAX Versicherungen



spitäler fmi ag spital frutigen
die geburt in unserem spital
sanft – persönlich – sicher

Die Geburtshilfe stellt sich zweimonatlich vor. Das nächste Mal am

■ **Freitag, 26. März 2010**
 19.30 Uhr im Mehrzweckraum

- Beleghebammen und ihr System
- Stillen und Wochenbett
- Gebärvanne und Gebärzimmer
- Säuglingszimmer mit beso. Ruhecke
- Familienzimmer
- Ärzte

Typisch Geburtshilfe Frutigen:

- 100 % Beleghebammensystem
- UNICEF-Label «Stillfreundliches Spital»
- 60 % Wassergeburten



spitäler fmi ag, spital frutigen
 adelbodenstrasse 27
 postfach
 ch-3714 frutigen
 telefon 033 672 26 26
 fax 033 672 21 85
 f.info@spitalfmi.ch
 www.spitalfmi.ch
 www.hebammen-oberland.ch



SVP VERBUND
 OBERWIL – DÄSTETTEN –
 ERLENBACH – DIEMTIGEN

5. Polit-Treff

Freitag, 5. März 2010, 20.00 Uhr, Thurnhalle Därstetten

Thema:

Lassen wir uns beherrschen?

(Zentralisierung Justiz / Bezirksreform / Wasserversorgung / Spitäler / Schulen / Schlösser / Post)

Zu Gast:



Nationalrat
 Hansruedi Wandfluh



Nationalrätin
 Andrea Geissbühler



Regierungsrat-Kandidat
 Albert Rösti



Nationalrat
 Adrian Amstutz

Anschliessend Vorstellung der
Grossratskandidaten / innen

Gemütliche Umrahmung mit dem Schwyzerörgelquartett Arisgruess

Freundlich lädt ein
 SVP-Sektionen Niedersimmental
 und der Kreisverband Frutigen-Niedersimmental



Oberland

Wir verkaufen



Beatenberg 119121002-8

Urbaner Lifestyle in den Bergen

Eigenwillige und authentische Architektur konsequent umgesetzt. Moderne Wohn- und Lebenskultur inmitten schönster Natur mit grandiosem Blick in die Berge.

Wohnungen ab CHF 555'000 / EHP CHF 39'000



Blausee-Mitholz 119121002-7

Freistehendes Chalet mit Potential

Charismatisches Haus mit 2 Wohnetagen und Keller. Nutzbar als Mehr-, Zwei- oder Einfamilienhaus. Geeignet als Ferienobjekt oder auch als Festwohnsitz.

Verkaufspreis CHF 390'000



Beatenberg 117671008-59

5 1/2-Zimmer-Dachwohnung mit Balkon

Sie geniessen mitten im Zentrum von Beatenberg eine gemütliche Wohn-Atmosphäre. Sie haben Sicht in die Berge und Natur. Dienstleistungen alle in Fussdistanz.

CHF 398'000 inkl. gedeckter Autoabstellplatz



Meiringen-Brünig 117671008-56

Ferienhaus mit Schwimmbaden

Das Chalet kann ideal als Wochenendhaus ganzjährig genutzt werden. Dieser Ort eignet sich aber auch als Alters- und Feriensitz für unternehmungslustige Familien oder Pensionäre.

CHF 390'000

RE/MAX - Die Nr. 1 in der Immobilienvermittlung

Wir suchen Immobilien-Makler



RE/MAX Spiez
Bahnhofstrasse 21A
3700 Spiez

www.remax.ch/spiez
info-spiez@remax.ch
Telefon 033 650 11 88

Grossratswahlen, 27./28. März 2010

Liste 6 BDP Oberland



Peter Eberhart,
Erlenbach (bisher)



Anita Luginbühl-
Bachmann, Krattigen



Hanspeter Abbühl,
Därstetten



Felix Hari-Hubler,
Adelboden



Andreas Johann Hess,
Hondrich



Bruno Kunz,
Därstetten



René Maeder,
Kandersteg



Martin Peter,
Spiez



Evelyne Roth-Wyder,
Grindelwald



Barbara Zurbuchen-
Jacot, Habkern



Enea Martinelli-
Messerli, Matten



Matthias Simon Streich,
Unterseen

Wegweisend bürgerlich!



Oberland



Informationsabend «Die Geburt an unserem Spital»

UNICEF-Anerkennung «stillfreundliches Spital»

Wir freuen uns, werdenden Eltern und anderen Interessierten unsere geburtshilfliche Abteilung mit Familienzimmer und Frühstücksbuffet vorzustellen.

Erster Teil: Geburt, Wochenbett, Stillen und das Neugeborene

Zweiter Teil: Besichtigung der Geburtenabteilung und der Gebärdzimmer

Anschliessend beantworten wir Ihnen gerne Fragen bei Kaffee und Kuchen.

Freitag, 19. März 2010
19.00 bis 21.00 Uhr
Gemeinschaftsraum A5



*Der nächste Informationsabend für werdende Eltern findet statt:
Freitag, 16. April 2010*

Spital STS AG Thun • Krankenhausstrasse 12 • CH-3600 Thun
Tel +41 (0)33 226 26 26 • www.spitalstsag.ch

POLITIK



Grossratswahlen, 27./28. März 2010

Hanspeter Abbühl, 2x auf jede Liste



Hanspeter Abbühl

Kandidaten Nummer: 06.07.7
Reichenbach, 3763 Därstetten
1953, verheiratet, 3 erwachsene Kinder

Beruf

Haustechnikplaner
Inhaber Ingenieurbüro Energie- und Haustechnik in
Därstetten und Spiez

Politik

Gemeinde- und Gemeinderatsvizepräsident
Vizepräsident BDP Frutigen-Niedersimmental

Öffentliche Tätigkeiten

Militär, Hauptmann aD
Feuerwehr, Kommandant aD
Berner KMU, 12 Jahre in Verbandsleitung,
Ehrenmitglied
Präsident Holzenergie Kanton Bern

Vereine

Langjährige Vorstandstätigkeiten, u.a. Präsident,
Ski- und Snowboardclub Weissenburg – FC EDO
Simme – Feldschützen Därstetten – Gewerbeverein
Därstetten

Hobbys

Familie, Sport allgemein, Jassen, Kochen

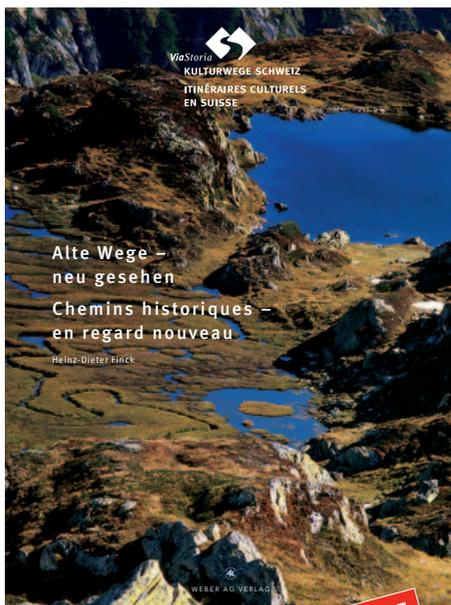
Warum soll man mich wählen?

Weil die ländliche Region Vertreter braucht, die wissen was die Sicherung von Arbeits- und Lehrstellen, Infrastrukturleistungen (z.B. Post, Medizinische Versorgung) und Nachhaltigkeit im Umgang mit Energie und Umwelt bedeutet. Dafür setze ich mich ein.

Herzlichen Dank für Ihre Unterstützung.

Neuer Bildband von ViaStoria, Kulturwege Schweiz:

Alte Wege – neu gesehen



Neu!
ab Frühjahr 2010

Zwölf Routen in allen Landesteilen führen auf historischen Wegen durch grossartige Kulturlandschaften. Sie verbinden Sehenswürdigkeiten von Natur und Kultur. Geniessen Sie den einmalig schönen Bildband über die zwölf Routen ViaCook, ViaFrancigena, ViaGottardo, ViaJacobi, ViaJura, ViaRhenana, ViaRomana, ViaSalina, ViaSbrinz, ViaSpluga, ViaStockalper, ViaValtellina – da ist die Schweiz am schönsten und unsere Kultur am reichsten.

Autor und Fotograf: Heinz-Dieter Finck, Zürich

Fr. 49.– exkl. Porto- und Versandkosten

©2010, 24 × 32 cm, 280 Seiten
über 300 farbige Aufnahmen
deutsch/französisch
ISBN-Nr. 978-3-909532-55-1

.....
____ Ex. «Alte Wege – neu gesehen» zum Preis von Fr. 49.– exkl. Versandkosten

Name Vorname

Adresse PLZ/Ort

Datum Unterschrift

Bestelltalon bitte einsenden oder faxen an:

Weber AG Verlag, Gwattstrasse 125, 3645 Thun Gwatt, Fax 033 336 55 56, www.weberverlag.ch



WEBER AG VERLAG, GWATTSTRASSE 125, CH-3645 THUN/GWATT

POLITIK



SPIEZ

Kirche, Wirtschaft und Staat in gemeinsamer sozialer Verantwortung

Donnerstag, 04. März 2010, 19.30 Uhr
Matthäuskirche, Kapellenstrasse 9, Spiez

In einer sich rasant verändernden Wirtschaft verlieren täglich Menschen ihre Arbeitsstelle, wachsende Armut ist die Folge. Weniger qualifizierte werden zunehmend an den Rand unserer Gesellschaft gedrängt. Wie können Kirche, Wirtschaft und Staat vor diesem Hintergrund gemeinsam soziale Verantwortung übernehmen?

Programm inkl. Apéro

Referat – Aufzeigen eines Lösungsansatzes

Hans-Peter Lang, Aarau
Gründer Stiftung Wendepunkt

Martin Kaltenrieder, Schwarzenburg
Schulleiter Fachschule für Sozialmanagement

Anschliessende Podiumsdiskussion mit:

Hans-Peter Lang, Aarau
Referent, Gründer Stiftung Wendepunkt

Marc Jost, Thun
Pfarrer EGW, Grossrat

Ursula Erni, Spiez
Gemeinderätin, Sozialvorsteherin

Hans Kipfer, Thun
Hotelier/Restaurateur, Grossrat
Diskussionleitung

Markus Wenger, Spiez
Geschäftsleitung Wenger Fenster AG

Konrad Maurer, Spiez
Delegierter VR Schläfli & Maurer AG

Wir freuen uns auf Sie!

Nähere Informationen unter:
Sekretariat EVP Spiez, Tel. 033 557 87 65
thomas_hostettler@yahoo.de

**Für eine enkeltaugliche
Politik**

EVP Spiez, www.evpspiez.ch



SPIEZARCHIV



Wir suchen alte Fotos s/w und farbig aus der Gemeinde Spiez,
Ansichten von Gebäuden, Aufnahmen von Festen,
Anlässen, bekannten Spiezern usw. aus der Zeit von
1880 – 1985

für ein neues Spiezer Buchprojekt und eine SpiezArchiv-Website.

Wir bitten Sie daher, **passende Fotos und Infos dazu** in unserer
Filiale in Spiez unter Angabe Ihres Namens und Ihrer Adresse
an Frau Louise Bamert abzugeben oder einzusenden.

Die Fotos werden wir dann digitalisieren
und Ihnen wieder aushändigen oder zurücksenden.

Auf Wunsch erhalten Sie die digitalisierten Bilder auf CD.

Wir danken Ihnen für Ihre Mithilfe.

Weber AG Verlag
Seestrasse 38
3700 Spiez
Tel. 033 654 15 15

POLITIK



SPIEZ

Grossratswahlen, 28. März 2010

EVP Listen 1 und 2



Neue Kräfte aus Spiez für den Grossrat:

Joel Erni
Thomas Hostettler
Jürg Leuenberger
Marianne Maibach
Godi Bärtschi
Guido Donzé
Ursula Erni
Jürg von Känel
Anna Fink
Markus Wenger

Für eine enkeltaugliche
Politik

EVP Spiez, www.evpspiez.ch





Grüne in den Grossrat!



Christine Häslér (bisher)
Burglaenen, 1963
Geschäftsführerin,
Fraktionspräsidentin Grüne Kt. Bern

«Verantwortung. Solidarität
Engagement – auch für Sie!»

www.christinehaesler.ch

Philipp Zimmermann
Spiez, 1987
Student, Präsident Grüne Spiez,
Mitglied GGR Spiez

«Eine junge Oberländer Stimme für
eine solidarische Gesellschaft
und ökologischen Wandel!»

www.philippzimmermann.ch



Vier SpiezerInnen für ein grüneres Oberland



Philipp Zimmermann
1987, Student, Präsident Grüne Spiez
«Eine junge Oberländer Stimme für
eine solidarische Gesellschaft
und ökologischen Wandel.»



Sadri Loshi
1964, Betreuer, Fussballtrainer
«Sport und Integration –
ein sicherer Wert!»



Bernhard Stöckli
1983, dipl. Informatiker, Student
«Für eine zukunftsgerichtete Entwicklung
der Berggebiete.»



Anna-Katharina Studer-Gerber
1956, Primarlehrerin
«Nachhaltige Energieprojekte, Bildungs- und
Familienpolitik sind zentral wichtig für
unsere gemeinsame Zukunft.»

wohlfühlen
Massage Chappeli

RUND-UM Wohlfühlen

Ihre Massagepraxis spezialisiert auf Behandlungen während und nach der Schwangerschaft.

Krankenkassenanerkant

Massage Chappeli | Nathalie Studer-Boegli
Medizinische Massagen
Bahnhofstrasse 29 | Gebäude Terminus | 3700 Spiez
Telefon 033 650 99 05 | info@massage-chappeli.ch
www.massage-chappeli.ch



In 25 Minuten zu Ihrem Theater im Wallis
www.visp.ch **LA POSTE** 027 948 33 11
KULTUR- UND KONGRESSZENTRUM VISP

Scho wieder Sunntig
mit Jörg Schneider von Bob Larbey

Grosse Operngala
Nationaloper Temesvar

13. März 2010
19.00 Uhr

20. März 2010
19.00 Uhr



POLITIK



Junge Grüne Berner Oberland – für grünen Weit- und Durchblick!



www.junge-gruene.be

MAZUVO
made for you

Thunstrasse 23
3700 Spiez
Tel. 033 654 13 64
www.moebel-bruegger.ch

**Möbel
Brügger**



Frühlings- Apéro

Samstag/Sonntag
27./28. März 2010
10–17 Uhr



Das go4free Jugendkonto mit vielen finanziellen Vorteilen.

Das neue **go4free** Jugendkonto zahlt sich aus: Du erhältst gratis eine Maestro-Karte, ein Eröffnungsgeschenk und profitierst von weiteren Vorteilen. Eröffne jetzt dein **go4free** Jugendkonto bei uns oder unter: www.raiffeisen.ch/go4free.

Raiffeisenbank Thunersee-Süd
Spiez Leissigen Krattigen
Telefon 033 655 88 88
www.raiffeisen.ch/thunersee-sued

RAIFFEISEN

POLITIK

grünliberale
www.beo.grunliberale.ch

Grossratswahlen 28. März 2010

Drei Kandidaten des Freien Spiez auf der Liste der Grünliberalen Partei



Christoph Hürlimann

Nr. 14.01.0
Architekt HTL, NDS
Spiez



René Barben

Nr. 14.10.9
Eidg. dipl.
Mechanikermeister
Spiez



Louise Bamert

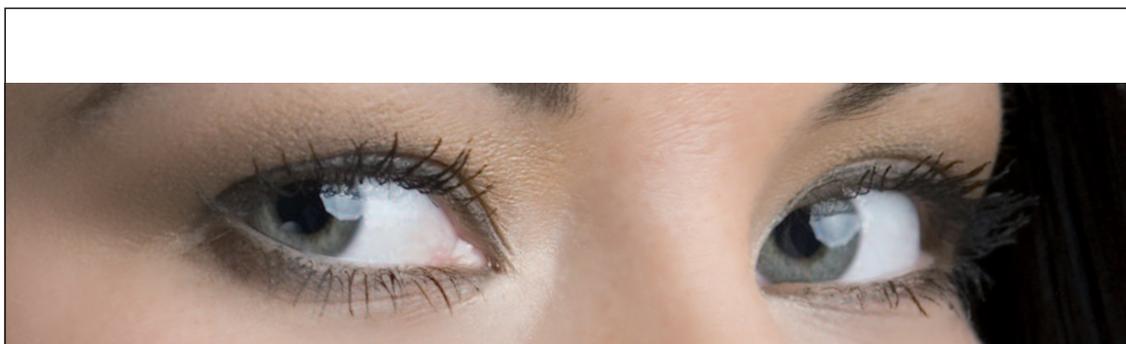
Nr. 14.08.7
Polygrafin
Spiez

Die Grünliberalen setzen sich ein für:

- eine Gesellschaft, die ihren Kindern intakte Lebensgrundlagen hinterlässt
- die Erhaltung/Stärkung dezentraler Schulen, Spitäler und Heime im Oberland
- eine Landwirtschaft, die gesunde Nahrung ohne Genmanipulation produziert
- ein alternatives, Jet-freies Nutzungskonzept für den Flugplatz Meiringen
- eine Konzentration auf sanften, qualitativ hochwertigen Individualtourismus
- die Schaffung lokaler Arbeitsplätze für unsere motivierten Berufsleute
- Gleichbehandlung/Wertschätzung von eigener und externer Kinderbetreuung
- die Erhaltung/Förderung der kulturellen Identität unserer Bevölkerung
- natürliche Lebensräume für Flora und Fauna
- die Attraktivität der Region als Feriendestination



www.beo.grunliberale.ch



**Brillen und Kontaktlinsen
für verführerische Augenblicke.**

**STREIT
OPTIK**
gut aussehen!

Kronenplatz · 3700 Spiez
Tel. 033 654 21 25 · Fax 033 654 61 63
info@streit-optik.ch · www.streit-optik.ch

**Brustprothesen
Komfort BH's
Bademode
Auch für grosse Grössen**



RS-Hilfsmittel Heimberg
033 438 33 33

Sanitätshaus • Krankenmobilen • Gesundheitsprodukte
Verkauf • Beratung • Vermietung • Service • www.rsgmbh.ch
RS-Hilfsmittel • Bernstrasse 292 • 3627 Heimberg • info@rsgmbh.ch

POLITIK

FRAUEN *Forum* SPIEZ

Frauen ins Rathaus! Wahlpodium für Grossratskandidatinnen

Mittwoch, 10. März 2010, 20.00 Uhr
in der Burgerstube, Lötschbergzentrum Spiez



8 Frauen aus 8 Parteien stellen sich vor:

Ursula Zybach, SP, Spiez
Ursula Erni, EVP, Spiez
Jolanda Brunner, SVP, Spiez
Louise Bamert, GLP, Spiez
Anita Luginbühl, BDP, Krattigen
Anna Katharina Studer, Grüne, Spiez
Franziska von Siebenthal, EDU, Wimmis
Christine Baumann, FDP, Adelboden

Die Veranstaltung ist gratis –
alle sind herzlich willkommen.

Es ladet ein:
Frauenforum Spiez

SCHÖNI HANDELS AG
Erlenbach und Spiez

Gartenmöbel, Werkzeuge,
Haushalt, Schlüsselservice
Oberlandstrasse 18, 3700 Spiez
Tel. 033 654 34 54

Volle Kraft bei halber Grösse.

Angebot gültig bis 31.3.2010
oder solange Vorrat reicht.



Fr. 495.- statt 1090.-

Die komplette 10,8 Volt Lithium-Ionen-
Akku-Reihe als **Komplett-Set**
mit **3 Akkupacks** zum Vorteilspreis.



Praxis
Frauengesundheit
Kurse 2010
in Spiez

Zyklus-Show

Vorbereitung auf die Mens für Mädchen von 10-12
6./9. Mai 2010, 20.00 Uhr/9.30-16.30 Uhr, Fr. 100.-

GirlsTalk

Fortsetzung zur «Zyklus-Show» für Girls von 13-16
17./18.12. 2010, 18.30-21.30/9.30-16.30 Uhr, Fr. 210.-

Frauenzyklus

Spannende Erkenntnisse unter Frauen mit Zyklus
24.8./21.9./19.10./23.11./7.12.10, 19.30-22 Uhr, Fr. 310.-

Wechseljahre

Was Frauen über die heissen Jahre wissen wollen
27. März 2010, 9.30-17.30 Uhr, Fr. 195.-

Brustgesundheit

Seminar mit der Ärztin Heide Fischer
11./12. September 2010, 10-18/10-17 Uhr, Fr. 380.-

Wilde Kräuter für Weisse Frauen

Leckeres und Wohltuendes für das Älterwerden
6. November 2010, 9.30-16.30 Uhr, Fr. 210.-

Information Anmeldung Kursleitung

Annina Kramer, Praxis Frauengesundheit, Spiez
Telefon 033 654 87 63 oder www.anninakramer.ch

**Frühjahrspflege für
Ihren Garten!**

**Rosen- und
Rebenschnitt,
erste Pflanzarbeiten**



Ziegler

Ziegler Gartengestaltung

Oberes Kandergrien, 3646 Einigen
Tel. 033 650 10 21, Fax 033 650 10 22
E-Mail: info@ziegler-gartengestaltung.ch
www.ziegler-gartengestaltung.ch

HAN Mongolian Barbecue
Bälliz 10 · 3600 Thun · Tel. 033 221 70 90

HAN
MONGOLIAN
BARBECUE

01.03. - 31.03.2010

Geburtstagsaktion

**GRATIS
Ausserordentlich!**

**Geburtstagskinder
können im Monat März die
mongolischen Köstlichkeiten
vom Buffet kostenlos geniessen.**

Nur mit Ausweis und am Geburtstag selbst gültig!

TOURISMUS

SPIEZ
BERNER OBERLAND



Ausscheidungsturnier Donnschtig-Jass 31. März 2010

Liebe Jasserinnen und Jasser von Spiez
Spiez hat die Chance, sich als Austragungsort für
den «Donnschtig-Jass» vom 5. August 2010 zu qua-
lizieren. Wir bitten daher alle JasserInnen, sich an
unserem Ausscheidungsturnier zu beteiligen:

Mittwoch, 31. März 2010, 19.00 Uhr
im Restaurant AquaWelle

Teilnahmeberechtigt:

Alle Einwohnerinnen und Einwohner von Spiez ab
10 Jahren und älter. Es gibt 2 Kategorien:

- **Jugendliche (10-18 Jahre):** Vorausscheidung der
Schüler bis 16 Jahre im Schulhaus Längenstein.
Direkte Anmeldung durch 16- bis 18-Jährige.
- **Erwachsene (19+)**

Jassart: «Differenzler» mit verdeckter Ansage

Spiel-Modus: Es werden 4 Passen à 4 Spiele ge-
spielt.

Einsatz: Gratis

Anmeldung:

Bis 10. März 2010 mittels Anmeldetalon.
Die ersten 60 Anmeldungen werden berücksichtigt.

Qualifiziert:

1. Rang (JasskönigIn) spielt am Tisch
 2. Rang TelefonjasserIn
- Beste(r) Jugendl(iche)r spielt am Tisch
Beste(r) Frau des Turniers spielt am Tisch

Diese 4 Personen spielen am **29. Juli 2010** im
Kanton Uri um den Sieg und Austragungsentscheid
für unsere Gemeinde.

Leitung: Ernst Marti, SF / Jass-Schiedsrichter

Wir freuen uns auf eine grosse Beteiligung und
wünschen allen «GUET JASS»!

Das Turnier wird unterstützt von der
Raiffeisenbank Thunersee Süd

RAIFFEISEN

Anmeldung

Name/Vorname:

Strasse:

PLZ / Ort:

Tel. Privat:

Natel:

E-Mail:

Jahrgang:

Beruf:

Diese Anmeldung bis **10. März 2010** senden an:
Spiez Marketing AG, OK «Donnschtig-Jass»
Postfach 357, 3700 Spiez



Haben Sie störende Körperhaare?

Beispiel Mann:
Achsel Fr. 100.-
Rücken & Schulter Fr. 400.-

Beispiel Frau:
Oberlippe Fr. 50.-
Bikini klein Fr. 150.-

Dauerhafte Haarentfernung für Sie und Ihn
mittels modernster Technologie (SHR) –
schmerzfrei und schonend.
Wir beraten Sie gerne persönlich!

excell Body

Praxis für dauerhafte Haarentfernung.

Beatrice Röthlin
Frutigenstrasse 8 · 3600 Thun
Telefon/Fax 033 221 79 00
info@excellbody.ch · www.excellbody.ch



Henzelmann's Baumpflege AG

Industriestrasse, 3700 Spiez
www.henzelmann.ch
info@henzelmann.ch
033 654 61 31



Aktuell: Kronenschnitte / Obstbaumschnitte / Pflanzungen

werner
furer

Schmiede, Schlosserei
Metallbau, Konstruktionen

3700 Spiez, Industriestrasse
Tel. 033 654 31 14, Fax 033 654 26 57
werner.furer@hispeed.ch



THOMAS RUBIN
SPIEZER BESTATTUNGSDIENST
Bestatter mit eidg. Fachausweis, Verbandsmitglied

Seestrasse 34, 3700 Spiez

Telefon 033 654 40 50

www.thomasrubin-bestattungen.ch

Beratung nach telefonischer Vereinbarung auch bei Ihnen zu Hause



Thomas Rubin



Daniel Abegglen

VERSCHIEDENES



Schloss Spiez

2. April 2010, Karfreitag, ab 10.00 Uhr

Das Schloss öffnet seine Tore

5. April 2010, 10.30 Uhr bis 14.30 Uhr

OSTERMONTAG IM SCHLOSS –
eine Tradition lebt!

Der neue Spiezer Wein und der Käse- und Zwiebelkuchen des Hotel Belvédère warten darauf, gekostet zu werden.

Lisa's panther, junge Saxophonisten der Musikschule Region Thun, sorgen für die musikalische Unterhaltung.

Patronat: Verein Freunde des Goldenen Hofes

A bientôt im Schloss Spiez!



Rebbauspiez



Belvédère

Frühlings-Kleiderbörse

Im Kirchgemeindehaus, Kirchgasse 9, Spiez

Anneler Ofenbau + Plattenbeläge

eidg. dipl. seit 1959

Kachelöfen, Cheminée, Kamine,
Holz- und Oelöfen, Sibir-Heizungen
Kochherde, Cheminée- und Speck-
steinöfen, Plattenbeläge, Reparaturen

Dürrenbühlweg 9, 3700 Spiez
Tel. 033 654 73 34/033 654 33 43



Auto- und Bootssattlerei Sonnenstoren

Gygerweg 16
3700 Spiezwiler

Telefon 033 654 50 60
Telefax 033 654 50 68
Natel 079 656 50 60
Internet www.liebi.ch
E-Mail info@liebi.ch

Näherei Zeller Textilreinigung

Öffnungszeiten:

Mo geschlossen
Di-Fr 9.00-12.00 13.30-18.30
Sa 9.00-12.00

Oberlandstrasse 1
3700 Spiez

Tel. 033 650 94 00
naeherei-zeller@bluewin.ch



Änderungs-Schneiderei

Mercerie + Sockenwolle

Eine kleine dafür stets aktuelle Auswahl von Sockenwolle in guter Qualität



Ausstellung/Büro
3700 Spiez, Gygerweg 14 Tel. 033 654 22 24
Fax. 033 654 94 24

Schreinerei
3646 Einigen, Weekendweg 16 Tel. 033 650 19 75

www.reweza.ch



«Wir kleiden Ihre Böden...»

10%-Aktion im März:
alte Parkettböden
abschleifen und
versiegeln

3700 Spiez 033 654 23 66

Annahme und Verkauf

Mittwoch, 24. März, 9.30-17.30 Uhr

Kinderhütedienst und Kaffeestube

Mittwoch, 24. März, 9.30-11.30, 13.30-16.30 Uhr

Verkauf

Donnerstag, 25. März, 8.30-13.30 Uhr

Rückgabe und Auszahlung

Freitag, 26. März, 9.00-11.30 Uhr

Allgemeine Bedingungen

- Es werden max. 35 Artikel angenommen
- Pro Kunde wird eine Einschreibgebühr von Fr. 2.- erhoben
- Bei der Auszahlung wird auf den ganzen Franken abgerundet
- 20% des Verkaufspreises geht in die Börsenkasse zur Deckung der Unkosten
- Nicht abgeholte Ware geht an das Kinderheim Hogar Bambi in Kolumbien
- Der Mindestverkaufspreis pro Artikel beträgt Fr. 2.-
- Keine Winterartikel

Achtung

Die Verkaufswaren müssen vorgängig mit einer stabilen Etikette (mind. 3x4 cm) wie folgt angeschrieben werden:

- die Grösse der Ware unten links und
- der Preis unten rechts in ganzen Franken.

Spielsachen und Bücher werden nur gut zusammengebunden angenommen.

Für verkaufte Ware wird keine Haftung übernommen.

Jeweils viele Artikel für das Baby. Kinderwagen, Buggy, Maxi-Cosi, Autositze, Tragetücher, Windel-eimer, Kinderbettli...

Ebenso grosse Auswahl an Kleinkinder- und Kinderwaren: Kleider, Schuhe, Rollschuhe, Fussballschuhe, Schulsäcke, Spielsachen, Kassetten, Velos und Kleinfahrzeuge...

Moderne Kleider für die Frau und den Mann



► Schneller im Internet ◀

ohne Telefonblockierung
mit einem

DSL

oder einem

regas hispeed

Regionalantennen-Anschluss

Offerte und Ausführung

 ELEKTRO ZURBRÜGG AG
HAUSGERÄTE SERVICE TELEMATIK
3702 HONDRICH
Tel. 033 655 30 30 Fax 033 655 30 33
info@elektro-zurbruegg.ch www.elektro-zurbruegg.ch

Egal wo Sie einkaufen, HD Digital bietet den Service für Ihre Geräte

**Installation, Instruktion, Programmierung,
Problembehebung, Kurse, usw...**

... das alles bei Ihnen zu Hause & zu attraktiven Preisen
Anfahrtpauschale Berner Oberland CHF 48.-
Stundenansatz CHF 78.-

Radio / TV & Zubehör / Satellitenanlagen /
Computer + Macintosh & Zubehör / Heimnetzwerke

...wenn Sie nicht mehr weiter wissen:

079 396 88 70



HD Digital
Beat Bieri
Altes Schulhaus
3803 Beatenberg
079 396 88 70
www.hddigital.ch
mail@hddigital.ch

HD
DIGITAL
B. Bieri • Beatenberg
Computer und Home Elektronik

SCHÖNI HANDELS AG
Erlenbach und Spiez

Gartenmöbel, Werkzeuge,
Haushalt, Schlüsselservice
Oberlandstrasse 18, 3700 Spiez
Tel. 033 654 34 54

Ab sofort sehen Sie bei uns auf zwei
Stockwerken eine grosse Auswahl von
Gartenmöbeln

Speziell für Sie:
Sonntagsverkauf von 9.00–17.00 Uhr
21. März und 11. April 2010



Praxis
MassFit
Iris Menzi



Klassische Therapeutische Massagen
spezialisiert auf Schulter-Nacken-Kopfmassage

- Schröpfmassage
- Schröpfen
- Wirbelsäulentherapie nach Dorn/Breuss
- Progressive Muskelentspannung nach Jacobson
- Beckenboden-, Bauch- und Rückentraining

Iris Menzi
dipl. Masseurin/Bewegungspädagogin
Krankenkassen anerkannt

Bahnhofstrasse / Gebäude Terminus
3700 Spiez
Telefon 079 702 19 68
www.massfit.ch



VERSCHIEDENES

FÖRDERVEREIN TRINKHALLE AM KLEINEN RUGEN

Die Trinkhalle für heimelige Anlässe

Kommen Sie zu uns in die Trinkhalle
am Kleinen Rugen.



- Beheizte Räume –
ideal für heimelige Winterfeste
- Beleuchteter Gehweg



Ob Geburtstagsfeiern, Hochzeiten,
Firmenanlässe, Sitzungen
oder einfach eine Party –
**diese einzigartige Atmosphäre
wird auch Ihren Anlass
verzaubern!**

Für Informationen und
Reservierungen kontaktieren Sie
Förderverein Trinkhalle
am Kleinen Rugen
Tel. 079 784 79 21
www.trinkhalle.ch

Garage **SchneiterAG**

Ihre offizielle Vertretung
für Spiez und Umgebung



OPEL



DAIHATSU



Thunstrasse 25 • 3700 Spiez
Tel. 033 654 55 55
www.schneiterag.ch



Heiniger's Gartenteam

Christian Heiniger
Industriestrasse
Postfach 484 · 3700 Spiez
Tel. 033 654 61 27
Fax 033 654 61 58
Natel 079 656 20 42

Bäume und Sträucher Schneiden.



Rufen Sie mich an!
079 656 20 42

Gartenpflege · Umänderungen · Pflanzungen · Beratung · Neuanlagen

Radio BeO

www.radiobeo.ch

Radio BeO live dabei

Agrimesse, Thun Expo

Schweizerische Messe für Landwirtschaft,
Wald und Forst

4. bis 7. März 2010



thun★expo

88.8 MHz

www.RadioBeO.ch / www.BeO.FM



...mehr als nur Schule

NOSS

Informationsabend

Dienstag, 23. März 2010

Beginn: 19.30 Uhr im Schulhaus
Keine Anmeldung erforderlich.

9. und 10. Schuljahr

- als Berufswahlvorbereitung
- als Mittelschulvorbereitung

Handel und KV

- Handelsschule mit Bürofachdiplom
- Hotel- und Tourismushandelschule
offizieller Partner von *hotelleriesuisse*
- Kaufmännische Berufsbildung E- und B-Profil

Wir freuen uns auf Ihr Erscheinen!

NOSS Schulzentrum
Schlösslistrasse 7, 3700 Spiez, Telefon 033 655 50 30
www.noss.ch



VERSCHIEDENES

claro

FAIR TRADE

Kunst- und genussvolle Ostern

Filigrane Meisterwerke für das Nest

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Öffnungszeiten bis Ende März:

Mo 14.00–18.30 Uhr

Di – Fr 09.00–12.00 und 14.00–18.30 Uhr

Sa 09.00–16.00 Uhr

Oberlandstr. 27, 3700 Spiez, Tel. 033 654 78 20

Was ist claro Fair Trade

claro fair trade handelt mit Spezialitäten aus dem Weltsüden. Unsere Handelspartner sind benachteiligte Kleinproduzentinnen und Kleinproduzenten aus Randgebieten der Entwicklungsländer im Süden. Sie produzieren auf sozial und ökologisch nachhaltige Weise qualitativ hochwertige Produkte. Wir fördern mit unserer Nachfrage die Artenvielfalt in einer kleinräumigen Landwirtschaft und unterstützen mit unserer Tätigkeit soziale Projekte. Für die Produkte unserer Partner im Süden eröffnet claro fair trade Absatzkanäle in den Ländern des Nordens.

Der Handel erfolgt wenn immer möglich direkt, in langfristigen Beziehungen, der Verkauf in persönlichen, überschaubaren Strukturen. So wird eine Beziehung des Vertrauens zwischen den Produzentinnen und Produzenten dort und den Konsumentinnen und Konsumenten hier aufgebaut. Dieses gegenseitige Vertrauen ist die Basis unseres Geschäfts.



Unser Sortiment umfasst über 2000 Produkte. Hauptsortimentsträger sind Kaffee, Tee, Honig, Säfte, Reis, Schokolade und Handwerksprodukte. claro Produkte sind in 136 claro Läden erhältlich. claro fair trade beliefert zudem über 500 weitere Welt-, Bio, Öko- und Quartierläden sowie Handelsorganisationen in Europa und der ganzen Welt.

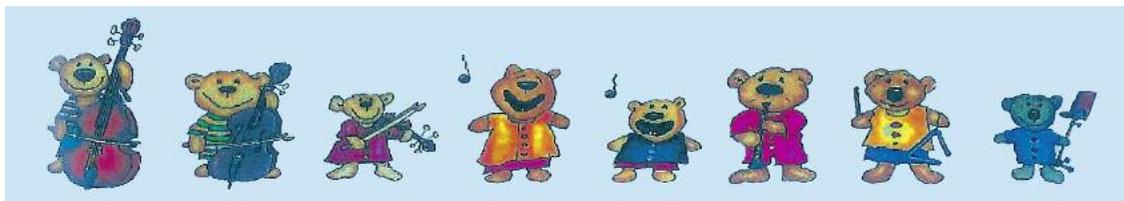
claro fair trade ist Mitglied der European Fair Trade Association (EFTA) und der World Fair Trade Organisation (WFTO, vormals IFAT). Diese unterstützen die Anliegen des Südens mit gezielter Lobbyarbeit - die EFTA unter anderem im Europäischen Parlament, während sich die WFTO vor allem Produzentenanliegen widmet.

www.claro.ch



Eltern-Kind-Singen

Neu: Seit Januar 2010 findet ein El-Ki-Singen-Kurs auch an einem Nachmittag statt! Jeweils Dienstag von 15.00 bis ca. 15.50 Uhr.



Entwicklung mit Musik

Aktuelle Untersuchungen zeigen immer wieder, dass das gemeinsame Singen viel zur positiven und ganzheitlichen Entwicklung des Kindes beiträgt. Seit Oktober 09 finden im alten Schulhaus Spiezwiler weitere «Eltern-Kind-Singen»-Kurse statt. Das Angebot richtet sich an ca. drei- bis fünfjährige Kinder mit einer Begleitperson (Mutter, Vater, Grosi, Gotti, Nachbarin...).

Ziele und Inhalte des Kurses:

- ganzheitliche Entwicklungsförderung durch Musik
- das Kind in der auditiven Phase an die Musik heranzuführen
- gemeinsam Lieder, Verse, Singspiele kennenlernen

Musik für und mit Kindern darf nicht eine Frage der Begabung sein, denn jedes Kind ist musikalisch. Das Kind lernt, indem es spielt. Mit allen Sinnen nimmt es Musik wahr, ist ganz Ohr, ganz Auge... Hier kann ein Erfahrungsschatz wachsen und gefördert werden – sei es um später ein Instrument zu lernen oder auch «nur», um Musik ein Leben lang zu lieben.

Die aktuellen Kurse dauern bis zu den Frühlingsferien und finden jeweils am Dienstag Nachmittag, mittwochs, von 9.00 bis ca. 9.50 Uhr und von 10.15 bis ca. 11.05 Uhr statt.

Interessierte sind herzlich eingeladen, in eine Lektion «hineinzuschnuppern» (bitte anmelden – DANKE!!)

Neue Kurse ab Anfang Mai 2010.

(Anmeldungen werden nach Eingang berücksichtigt)

Weitere Informationen, Auskünfte und Anmeldung bei: **Marianne Maibach** (Tel. 033 654 63 01, mamai@gmx.net) Kindergärtnerin, Spielgruppenleiterin, Weiterbildung für Eltern-Kind-Singen am Zentrum für Musik in Solothurn



Spiel- + Waldspielgruppe Spiez

Gruppen in Spiez, Spiezwiler, Faulensee



In der Spielgruppe und Waldspielgruppe finden Kinder ab ca. 3 Jahren Gelegenheit zum:

- freien, unbeschwertem Spielen mit gleichaltrigen «Gschpändli»
- Freundschaften schliessen
- Konflikte austragen lernen
- in einer fröhlichen, dem Alter angepassten Atmosphäre.

Das Spiel soll in der Spielgruppe in seinen verschiedenen kreativen Formen im Vordergrund stehen.

Spielen – Singen – Basteln – Geschichten – Abenteuer – Malen – Kneten – Spielen

Eine Gruppe besteht aus 8 – 10 Kinder.

Spielgruppe

Zeiten: 08.30 – 11.15 Uhr
(8.30 – 9.00 Uhr = Auffangzeit)

Kosten: Fr. 15.–
Materialkosten pro Jahr: Fr. 40.–

Waldspielgruppe

Zeiten: 08.45 – 11.15 Uhr
13.45 – 16.15 Uhr

Kosten: Fr. 15.–
Materialkosten pro Jahr: Fr. 40.–

Detaillierte Informationen, Fotogalerie und Anmeldeformulare für die Spielgruppe und Waldspielgruppe 2010/2011 finden Sie im Internet unter:

www.spielgruppe-spiez.ch

Gerne stehen wir auch für telefonische Auskünfte zur Verfügung!

Spiez

Sandra Rosser Messmer
Haselweg 36, 3700 Spiez
Tel. 033 223 17 63
sandra.rosser@bluemail.ch

Spiezwiler

Marianne Maibach
Am Stutz 3B, 3700 Spiez
Tel. 033 654 63 01
mamai@gmx.net

Faulensee

Anne-Kathrin Spielmann
Ringstrasse 18, 3700 Spiez
Tel. 033 654 57 87
annekathrin.s@gmx.ch

Die Hundeschule, die zu Ihnen kommt!



Hundeeziehung bei Ihnen Zuhause

Wir machen Ihren Hund mit Ihnen zusammen alltagstauglich

Wir arbeiten ohne Leckerlis, gewaltfrei, zu flexiblen Zeiten und mit individueller Betreuung

ROY'S MOBILE Hundeschule GmbH

www.roys-mobile-hundeschule.com / 079 334 62 32



natursteinarbeiten
keramische plattenbeläge

bircher

sonnenrain 11, 3700 spiez
www.bircher-co.ch

Telefon 033 654 24 24
Telefax 033 655 04 65



Siegenthaler AG
3645 Gwatt 3700 Spiez

- Neubauten
- Umbauten
- Reparaturen
- Boilerrevisionen

Heizung
Sanitär

033 336 11 68 / 033 654 62 33



Zäune und Tore

Grösste Auswahl an Holz-, Kunststoff-, Metall- und Aluminiumzäunen und -toren sowie fachgerechte Montage

Fordern Sie jetzt den Katalog an!

Zaunteam Daniel Frutiger AG
Hagenstrasse, 3852 Ringgenberg
Tel. 033 823 11 92, Fax 033 823 11 90

Gratis-Tel. 0800 84 86 88 frutiger@zaunteam.ch

SCHREINEREI
OESCH Nachfolger B. Baumann

Spiezstrasse 25
3645 Gwatt
Tel. 033 336 40 30 www.oesch-gwatt.ch
Fax 033 336 00 61 info@oesch-gwatt.ch

Innenausbau • Möbel • Reparaturen



Heizöl, Dieselöl, Benzin, Kohlen, Briketts, Brenn- und Cheminéeholz



Mineralwasser, Bier, Weine, Frucht- und Obstsaft, Spirituosen, Getränkemarkt

RUBIN SPIEZ

Rubin AG Bahnhofstr. 6 3700 Spiez Tel. 033 654 30 60
www.rubin-ag.ch info@rubin-ag.ch Fax 033 654 17 47

ARTEMIS
Schule & Beratung für Mensch & Tier

Grundausbildung zum Systemischen Berater

7 Wochenenden in Thun
Start am 20./21.03.2010

Telefon 033 654 55 00
oder www.artemis-artemis.ch

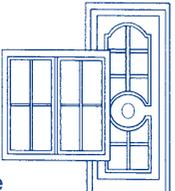


zbinden ag bauelemente

Gewerbezone Bahnhof Nord
3752 Wimmis
033 657 20 20 Telefon
033 657 20 22 Fax
info@zbinden-ag.ch
www.zbinden-ag.ch

- Türen • Zargen • Fenster • Tore

Ausstellung und grosses Occasionslager



SPORT



Schnupper-Tenniskurs

mit dipl. Tennislehrer, dipl. Kindertennisleiterin

Für SchülerInnen der 1. bis 6. Klasse.
Beginn: Dienstag, 4. Mai 2010

Möchtest du gerne einmal Tennis spielen, auch wenn du nicht Mitglied beim Tennis-Club Spiez bist? Zögere nicht und melde dich!

Kursort: TC-Spiez, Faulensee
Bei schlechtem Wetter findet der Kurs 30 Min. später im Tenniscenter Wilderswil statt. (Die Eltern organisieren sich untereinander zwecks Transport)

Kurszeiten:
Dienstagnachmittag ab 16.30 Uhr 3. – 6. Klasse
Mittwochnachmittag ab 15.00 Uhr 3. – 6. Klasse
Freitagnachmittag ab 14.00 Uhr 1. – 2. Klasse

Kosten: Fr. 125.- für 8 Lektionen (55 min.)
Material wird zur Verfügung gestellt.

Anmeldung:
bis 20. März 2010 mit nebenstehendem Talon



Anmeldung

Name _____

Vorname _____

Adresse _____

PLZ Ort _____

Geburtsdatum _____

Telefon _____

Handy _____

Mail _____

Ich kann an folgenden Tagen mitmachen (alle Möglichkeiten angeben)

Dienstagnachmittag
 Mittwochnachmittag
 Freitagnachmittag

Einsenden an:
Brigitte Gurtner, Asylstrasse 14a, 3700 Spiez
Tel. 079 721 33 15
oder E-Mail an brigitte.gurtner@bluewin.ch



«Brügge boue»

Sonntag, 21. März 2010, 10.00 Uhr, Ref. Kirche Spiez



Einsetzungsfeier Anja Hari, Jugendarbeiterin

Mitwirkung: roundabout MOVING GIRLS Spiez

Es laden ein:
Team «Familienfreundliche Gottesdienste»
und Kirchgemeinderat



REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE SPIEZ



4. März 2010 Lotto, die Karten sind gratis.



REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE SPIEZ

Fyre mit de Chlyne

Jahresübersicht 2010



Ref. Kirche Spiez
Mittwoch, 09.30 Uhr



31. März
07. April
19. Mai
22. September
(im KGH oder draussen)*
08. Dezember
22. Dezember

*Renovation Kirche

Erwachsene feiern eine halbe Stunde gemeinsam mit ihren drei- bis fünfjährigen Kindern den Frühling und Ostern, Pfingsten, den Herbst, und Weihnachten. Es wird eine Geschichte erzählt, Lieder werden gesungen.

Abschliessend gibt es ein gemeinsames Znüni.

Es laden ein:
Team «Fyre mit de Chlyne» Spiez
mit Pfarrerin Susanna Schneider Rittiner





HILFE IN FINANZIELLEN DINGEN
EIN DIENST DER REF. UND KATH. KIRCHGEMEINDE SPIEZ

Schulden – was nun?

Haben Sie Probleme im Umgang mit Geld?

HIFIDI ist ein Schuldenberatungsdienst der ref. und kath. Kirchgemeinde und steht Ihnen für Fragen rund um dieses Thema kostenlos zur Verfügung:

Was heisst Schuldenberatung?

• Budgetberatung

Wie viel Geld kommt herein, wie viel geht hinaus? Wir schauen, ob es einen Weg gibt, das Haushaltbudget ins Gleichgewicht zu bringen.

• Erfassung des Schuldenbergs

Wir klären ab, wie hoch die Schulden sind und woher diese kommen.

• Einleitung stabilisierender Massnahmen

Gemeinsam erarbeiten wir Lösungen, damit sich die Lebensqualität nicht weiter verschlechtert.

• Schuldensanierung

Wenn eine Sanierung möglich ist, organisieren wir diese.

Adresse: HIFIDI
Ref. und kath. Kirchgemeinde Spiez
Aylstrasse 42
3700 Spiez

Tel.: 033 654 52 90

Beratung: Marlis Camenisch
Silvia Fahrni Mäusli

Mail: hifidi.info@bluewin.ch

Wir arbeiten im Sinne der christlichen Diakonie und setzen uns ein zur Behebung sozialer Probleme.

Wir sind eine gemeinnützige Fachstelle und sind Mitglied des Vereins «Berner Schuldenberatung».



REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE SPIEZ



KATHOLISCHE KIRCHGEMEINDE SPIEZ

Stoppt den unfairen Handel

Ökumenische Aktion 2010



Suppe zum Mitnehmen:

Samstag, 6. März

Spiez 9.00 – 12.00 Terminus/Migros
9.00 – 12.00 Coop/Oberlandstrasse
9.00 – 12.00 Ecke Krattigstrasse/
Aeschiweg

Einigen 9.30 – 11.30 Bäckerei Linder

Faulensee 9.30 – 12.00 Volg

Suppe wird serviert:

Samstag, 6. März, 11.30 – 13.00 Uhr

Kirchgemeindehaus Spiez,
Kirchgemeindestube Hondrich

Ökumenischer Gottesdienst:

Sonntag, 7. März, 9.30 Uhr

Kath. Kirche Spiez

Thema: «Stoppt den unfairen Handel»





Aktion Frühlingsputzete

Hausreinigungsdienst in der Gemeinde Spiez
Aktion für AHV- und IV-Bezüger und Bezügerinnen

Der Arbeitsausschuss «Hausreinigungsdienst» organisiert auch dieses Jahr wieder von März bis Mai die Aktion Frühlingsputzete. Tüchtige Frauen helfen Ihnen, die oftmals beschwerlichen Arbeiten zu erledigen.

Die Kosten für den Hausreinigungsdienst richten sich nach dem steuerpflichtigen Einkommen und Vermögen der Auftraggeberinnen und Auftraggeber.

Auf Wunsch bieten wir den Hausreinigungsdienst auch im Herbst an.



Anmelden können Sie sich bis Ende April resp. bis Ende September bei:

Frau Marianne Tschabold
Mösliweg 17
3700 Spiez
Tel. 033 654 48 58

Der Arbeitsausschuss besteht aus Mitgliedern der folgenden Organisationen:

Gemeinnütziger Frauenverein Spiez
Förderverein Spitex Spiez
Reformierte Kirchgemeinde Spiez
Katholische Kirchgemeinde Spiez
Pro Senectute Berner Oberland

Arbeitsausschuss Hausreinigungsdienst

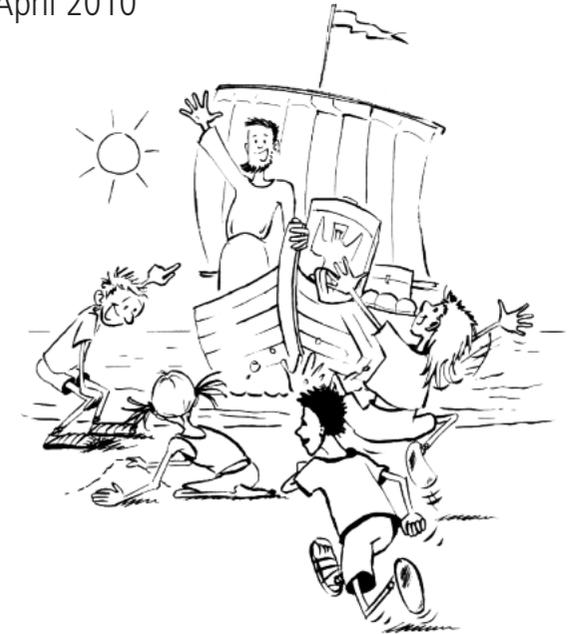


Postfach 243
3700 Spiez

Frühlingsplausch

12. – 15. April 2010

- Wer:** Herzlich eingeladen sind Kinder ab dem Kindergarten und Schulkinder
- Wann:** Montag, 12. April bis Donnerstag, 15. April 2010
jeweils 14.00 – 17.00 Uhr
Schlussabend mit den Eltern und allen Interessierten:
Donnerstag, 15. April 2010, 17.30 Uhr
- Wo:** Kirchgemeindehaus Spiez und nähere Umgebung
- Was:** In altersgemischten Gruppen werden wir Geschichten aus dem Neuen Testament hören, basteln, Theater spielen, singen und draussen spielen.
Auch dieses Jahr wieder:
Teenie-Gruppe für 5./6.-Klässler.



Teilnehmerzahl begrenzt – die Anmeldung wird Ende März bestätigt.

Versicherung ist Sache der Teilnehmenden.

Auskunft:

Anna Fink Tel.: 033 654 86 75
Monika Haldimann Tel.: 033 654 94 05

Anmeldung bis Freitag, 20. März 2010 an:

«Frühlingsplausch», Kirchgemeindehaus,
Postfach 243, 3700 Spiez

Kirchliche Arbeitsgemeinschaft Spiez

Reformierte Kirche, Katholische Kirche,
Evang. Gemeinschaftswerk, Evang. Meth. Kirche

Anmeldung für den Frühlingsplausch 2010

Name: _____

Vorname: _____

Adresse: _____

PLZ Ort: _____

Telefon: _____

Geb.datum: _____

Schulhaus: _____

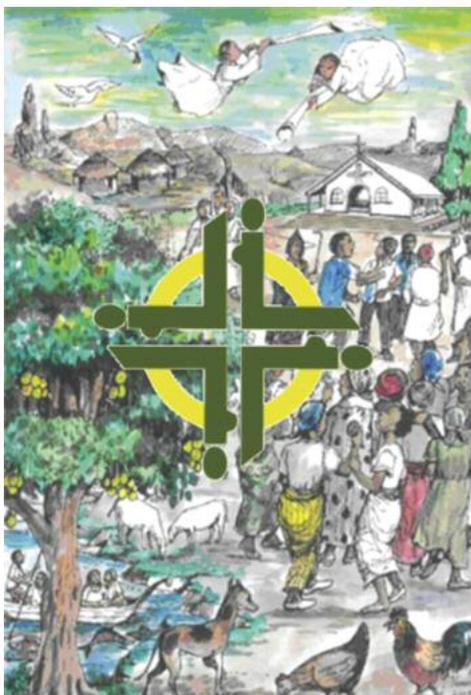
Klasse: _____



Die Kirchliche Arbeitsgemeinschaft Spiez lädt Sie ein zum

Weltgebetstag 2010

Freitag, 5. März 2010, 19.00 Uhr, Katholische Kirche Spiez
gleichzeitig auch im alten Schulhaus Einigen



mit einer Liturgie aus Kamerun

«Alles was Odem hat, lobe den Herrn»

Auf Ihren Besuch freut sich:
KAS – Kirchliche Arbeitsgemeinschaft Spiez
Mitglieder:
Ref. Kirchgemeinde
Kath. Kirchgemeinde
Evang.-methodistische Kirche
Evang. Gemeinschaftswerk

MISSIONSARBEITSVEREIN SPIEZ

10. Oster-Basar

Gründonnerstag, 1. April 2010, von 9.30 Uhr bis 15.00 Uhr
im Kirchgemeindehaus Spiez, grosser Saal

Das Angebot:

- Frische, gefärbte Ostereier für Osternester (Schweiz)
- Osterspeisen und Ostergebäck aus verschiedenen Ländern
- Österliche Handarbeiten und Osterschmuck
- Blumenschmuck für den Ostertisch

Zum Mittagessen ab 11.00 Uhr:

Osterspeisen aus verschiedenen Ländern

- Siebenkräutersuppe oder Linsensalat aus Süddeutschland
- Blinji (Hefeomelette) oder Pas'cha aus Russland
- Geräucherte Fischfilets mit Salat, Salatteller, Osterfladen etc. aus der Schweiz

Backwaren nehmen wir gerne als Spende entgegen:

am Mittwochnachmittag, 31. März 2010
im Kirchgemeindehaus Spiez

Der Erlös geht an verschiedene wohltätige Institutionen und Hilfswerke.

Sonderausstellung verzierter Ostereier:
Eine Rückschau auf die Ausstellungen der letzten 9 Jahre



Das Sammeltaxi der Kirchgemeinde kann benutzt werden.

Sie bestellen das Taxi: Tel. 033 654 33 22
Sie bezahlen pro Fahrt direkt im Taxi einen Kostenbeitrag von Fr. 5.–.

Zum Besuche laden herzlich ein:

Missionsarbeitsverein Spiez
Pfarrämter und Kirchgemeinderat

Samariterkurs

Samstag, 20. und 27. März 2010, 2 x 7 Stunden

Aus dem Inhalt:

Wundbehandlung
Sturzverletzungen
Atem-/Kreislaufstörungen
Blutstillung, Schock
Kopf- und Hirnverletzungen
Fremdkörper in Auge oder Ohr
spezielle Notfälle
viele praktische Beispiele



Anmeldungen:

B. Wiederkehr Tel 033 655 30 50 oder
S. Bohren Tel 033 336 67 70 oder
b.wiederkehr@samariterspiez.ch

Durchführung: Samariterverein Spiez

PC Schulung für Neulinge und Fortgeschrittene
Privatstunden, Microsoft Office, Internet
Access Datenbankentwicklung
Beratung und Installationen
Internetlösungen



Doris Glogger

Chanderbrugg 8, 3645 Gwatt
Tel. 033 336 36 75, Fax 033 336 37 43
E-Mail: info@edv-glogger.ch / www.edv-glogger.ch

Allgemeine Bestattungs AG

Seit 1925

Bestattungsdienst SPIEZ, 033 654 30 50
Tag und Nacht www.allgemeine-bestattung.ch



Andreas Schwarz Bernhard Finger Marco Schärer Michael Rubin
Inhaber



Volkshochschule Spiez-Niedersimmental

Aktuelle Kurse März

Indigokinder – Workshop

sofort anmelden

Aufbauend auf den Vortrag «Indigokinder» sind Eltern, Erziehende oder einfach Interessierte herzlich eingeladen, über ganz praktische, brennende Themen rund um die Kinder und uns zu diskutieren. Es werden auch Tipps und Anregungen besprochen rund um Erziehung, Umfeld, Ernährung usw.

Leitung Susanne Egger-Lienhard, dipl. Farbtherapeutin, Goldswil

Kurs Nr. 194 2x, Dienstag, 09. und 16.03.10, 19.30–21.30, Schulzentrum Spiez NOSS

Kursgeld Fr. 55.–, Mitglieder Fr. 50.–

Word – Grosse Dokumente/Diplom- und Abschlussarbeiten

Kursziel In diesem Kurs erlernen Sie die notwendigen Funktionen zum Erstellen von Formatvorlagen (Überschriften usw.), Nummerierung und Aufzählungen, Gliederung und Inhaltsverzeichnis, Kopf- und Fusszeilen und Fuss- und Endnoten. Voraussetzung: gute Wordkenntnisse

Materialkosten ca. Fr. 30.– werden im Kurs bezahlt

Leitung Anita Jucker, eidg. dipl. Erwachsenenbildnerin HF, Worb

Kurs Nr. 177 2x, Montag, 15. und 22.03.10, 18.00–20.30, Schulzentrum Spiez NOSS

Kursgeld Fr. 175.–, Mitglieder Fr. 165.–
Anmeldefrist: 05.03.10

Reden halten – kein Problem!



Sie müssen in einem Verein, an Anlässen, bei Ihrer Arbeit kürzere Reden halten? Sie möchten diese kreativ vorbereiten und mit Vergnügen halten können? Viele praktische Tipps erleichtern Ihnen in Zukunft das Reden vor

Publikum: Aufbau einer Rede, Ideensammlung, Einbezug von Gestaltungsmitteln, wirksames Argumentieren, was tun gegen Sprechängste u.v.m. Wir trainieren anhand konkreter Rede-Beispiele.

Leitung Ursula Fölmli, Sprechschulung/Rhetorik, Burgdorf

Kurs Nr. 225 3x, ab Montag, 15.03.10, 18.30–20.30, Schulzentrum Spiez NOSS

Kursgeld Fr. 155.–, Mitglieder Fr. 145.–
Anmeldefrist: 05.03.10

Das Kursprogramm für das Sommersemester 2010 erscheint nach Mitte März. Ein interessantes Kursangebot erwartet Sie.



avK
Andreas von Känel
• Architektur • Bauleitung • Liegenschaftsschätzung
Planungsbüro • Leimernweg 21 • 3700 Spiez
Tel. 033 654 45 11 • Fax 033 654 45 12 • a.v.kaenel@gmx.net



Nussbaum Gartenbau
Gartenumänderungen
Unterhalt – Beratung
Bernhard Nussbaum, 079 613 56 63
Schlüsselmatteweg 15, Spiez

Veranstaltungen im März

Anlässe für den Veranstaltungskalender sind mittels Formular bei Spiez Tourismus zu melden. Das Formular kann auf der Homepage www.spiez.ch, unter der Rubrik Vereine, ausgedruckt werden. Genauere Angaben über die Veranstaltungen wie Anmeldung, Eintrittspreise, Vorverkauf etc. sind bei Spiez Tourismus erhältlich oder auf der Internet-Seite.

www.spiez.ch

Spiez Tourismus, Telefon 033 655 90 00

AUSSTELLUNG · FÜHRUNG

09.01.–04.04.	08:00–17:00	Gemäldeausstellung von Inge + Uli Stettner	Krankenheim, Spiez
17.01.–21.03.	08:00–20:00	Bilderausstellung: Griechische Motive	Gwatt-Zentrum, Gwatt
23.01.–10.04.		Aquarelle von Irene Maurer	DorfHus, Spiez
02., 16., 30.03.	17:00	Führungen KP Heinrich	Inforama, Hondrich
05.03.	19:00–20:30	Vernissage Ausstellung «Zusammengefügtes»	Stiftung Bubenberg, Spiez
06.03.	09:30–13:30	Ausstellung «Zusammengefügtes»	Stiftung Bubenberg, Spiez
07.03.	10:00–17:00	Oberländische Kristallbörse	Ref. Kirchgemeindehaus, Spiez
26.03.–06.06.		Bilderausstellung: Sylvia Arnet	Gwatt-Zentrum, Gwatt

BRAUCHTUM · MARKT

27.03.	08:00	Oschterzmorge	Kirchensaal, Faulensee
24./25./26.03.		Frühlings-Kleiderbörse	Ref. Kirchgemeindehaus, Spiez

GASTRONOMIE · KULINARIK

01.01.–31.03.		Eden Wiener Kaffeehauswochen	Hotel Eden, Spiez
01.01.–31.03.	19:00	Eden Fondue-Zeit	Hotel Eden, Spiez
23.01.–20.03.	18:00	Griechische Wochen	Gwatt-Zentrum, Gwatt
01.03.–31.05.		Frühlingserwachen	Gwatt.Zentrum, Gwatt
07.03.	17:00	Frühlingserwachen im Bellevue mit Fabian Fuchs	Hotel Restaurant Bellevue, Spiez

KLEINKUNST · THEATER · KINO

03.03.	19:30	Multivision Norwegen	Ref. Kirchgemeindehaus, Spiez
05.03.	20:15	Läufig – ein Hundejahr mit Philipp Galizia	Regezkeller, Spiez

KONZERT · MUSICAL · DISCO

07.03.	09:45	Gottesdienst und Singen	Altersheim Eigen, Faulensee
12.03.	20:15	Musique Simili – Zigeuner-Folkmusik	Kirchgemeindehaus, Spiez
13.03.	19:30	Sinfoniekonzert Allg. Orchestergesellschaft Thun	Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
14.03.	17:00	Sinfoniekonzert Allg. Orchestergesellschaft Thun	Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
20., 21., 26.03.	20:15/14:00	Konzert und Theater Zinigor + Theatergruppe Oberland	Restaurant Lamm, Gwatt
20.03.	21:00	Disco im DorfHus «best music in town»	DorfHus, Spiez

21.03.	17:00	Kammermusikkonzerte Hondrich: Konzert in B	Inforama, Hondrich
26.03.	20:15	Konzert Wolverines-Jazzband	Ref. Kirchgemeindehaus, Spiez
31.03.	14:00	Senioren-Stubete	Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez

LEBENSILF · RELIGION

05.03.	19:00	KAS – Weltgebetstagfeier	Katholische Kirche, Spiez
05.03.	19:00	KAS – Weltgebetstagfeier	altes Schulhaus, Einigen
07.03.	09:30	Jesus gibt Liebe	Christliches Lebenszentrum, Spiez
14.03.	09:30	Jesu Blut der Eroberung	Christliches Lebenszentrum, Spiez
21.03.	09:30	Jesu Blut der Wiederherstellung	Christliches Lebenszentrum, Spiez
21.03.	10:00	«Brücke boue»	Ref. Kirche, Spiez
27.03.	09:00/09:30	KIK und Teenie-KIK	Ref. Kirchgemeindehaus, Spiez
28.03.	09:30	Jesus macht Tote lebendig	Christliches Lebenszentrum, Spiez
31.03.	09:30	«Fyre mit de Chlyne»	Ref. Kirche, Spiez

LESUNG · VERSAMMLUNG · VORTRAG

04.03.	14:30	«Träff60plus» Lotto	Ref. Kirchgemeindehaus, Spiez
04.03.	18:00 – 23:00	Vortrag von Eva Hermann	Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
09.03.	18:45	«Solaranimation» des Ortsverein Hondrich	Zeughausplatz, Hondrich
09.03.	09:00–11:00	Zyschtig-Zmorge: Wechseljahre	Ref. Kirchgemeindehaus, Spiez
10.03.	19:00	Spiezer Ideenschmiede	DorfHus, Spiez
10.03.	20:00	Frauen ins Rathaus! Wahlpodium mit Grossratskandidatinnen	Burgerstube, Lötschbergzentrum, Spiez
10.03.	17:00–23:00	Vortrag Berge mit Stephan Siegrist	Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
14.03.	11:15	Philokafi «Diktatur der Mehrheit»	Bistro KafiSatz, DorfHus, Spiez
23.03.	20:00	Lesung – Milena Moser – «Möchtegern»	Ref. Kirchgemeindehaus, Spiez
25.03.	20:00–21:30	Stilltreff	Seestrasse 30, Spiez

SPORT · BEWEGUNG · GESUNDHEIT

12.11.–08.04.	20:15–21:45	Fit für den Winter	Turnhalle Dürrenbühl, Spiez
12.01.–14.12.	18:15–19:30	Dojo Judo und Ju Jitsu Jugend Anfängerkurs 2010	Dojo, Dürrenbühlweg 35, Spiez
18.01.–01.03.	09:30–10:45	Kurs Selbstverteidigung für Senioren	Dojo, Dürrenbühlweg 35, Spiez
07., 21.03.	09:30–11:30	«Ä Halle wo's fägt»	Turnhalle Seematte, Spiez
21.03.	09:00–17:00	51. SVSE-Tischtennis Schweizermeisterschaften	Mehrzweckhalle ABC-Zentrum, Spiez

KURS

20.+27.03.	2x7 Std.	Samariterkurs	b.wiederkehr@samariterspiez.ch
------------	----------	---------------	--------------------------------

Das Sofa der Zukunft

"cinema" brühl

a+s design möbel allenbach
 hintergasse 17, 3110 münsingen
 031 721 12 36 www.asdesign.ch

Kennen Sie die SpiezInfo-Region?

Wo ist das?



So sind Sie dabei

Senden Sie bitte die **Lösung** mit Ihrem **Namen**, Ihrer **Adresse** und **Telefonnummer** an:

Weber AG
Wettbewerb SpiezInfo
Gwattstrasse 125, 3645 Gwatt
oder per mail an wettbewerb@weberag.ch

Einsendeschluss

Mittwoch, 12. März 2010

Der Name des Gewinners wird im nächsten Heft veröffentlicht.

Auflösung Februar: Brunnen an der Seestrasse in Spiez

Gewinner: Lea Henninger, Spiez

Gewinnen Sie!

Wir verlosen einen Geschenkgutschein im Wert von Fr. 100.– der Zimmermann AG in Spiez.

Ihr Fachgeschäft mit den attraktiven Angeboten



ZIMMERMANN
HAUSHALT

ZIMMERMANN AG Oberlandstrasse 3 3700 Spiez Telefon 033 654 84 00

KINO-THEATER-VIDEO-BISTRO

SPIEZ



Fam. Markus Balmer

033 650 72 72

MOVIEWORLD SPIEZ

Das aktuelle Kinoprogramm
unter www.movieworldspiez.ch

Movieworld – der Erlebnisort im
Berner Oberland

RESTAURANT MOVIEWORLD

Reichhaltige Menükarte, Salatbuffet.
Preiswertes Tagesmenu von 11.30–13.30 Uhr

Montag–Samstag	ab 9.00 Uhr
Sonntag	ab 14.00 Uhr

.....
**Kinos • Videos • DVD • Bistro • Bar •
Pizzeria • Billard • Hotel • Solarium**

Geschenk-Idee. Kino-Doppelsitz mit Sekt

Ihre Bauunternehmung



in **SPIEZ**
mit persönlicher Beratung

auch für **Bauservice**

Wanddurchbrüche
Deckendurchbrüche
Terrain-Anpassungen
Kernbohrungen
Variantenstudium
Lösungsfindung

Industriestrasse Tel 033 655 52 52 www.LanzAG.ch



ILG AG WIMMIS
Druckerei und Verlag
3752 Wimmis
Telefon 033 657 87 87
Telefax 033 657 87 86



info@ilg.ch

*Von der Idee
zum Druck –
wir sind für Sie da!*



033 655 66 55

barben.ch

BARBEN

HAUSHALTGERÄTE SPIEZ

Service macht den Unterschied

Beratung, Verkauf, Reparaturservice
Lieferung, Einbau, Installation
und Vorführung.



Miele
PARTNER

 **Electrolux**
Service Partner

BARBEN WASCHAUTOMATEN AG
Kornmattgasse 3A ♦ 3700 Spiez ♦ barben.ch ♦ info@barben.ch